工商日報
中華民國僑委會登記證台救新字第壹式零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物
THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS
43, Des Voeux Road, Central
HONG KONG
Cable Address 2073
P. O. Box 62
工商日報有限公司　督印及承印

本報1962年上半年在港平均每日淨銷數　四八四三二份
上數字經英國聯邦報紙刊物銷數審核協會証明

國軍游擊隊九批曾在粵沿海登陸
其中一批在陽江縣山區空降
中共謂部份游擊隊逃至香港火盤頭島

【倫敦廿九日路透社電】中共「新華社」報導稱：中共「公安部」今日在一項公報中宣佈，該部曾經消滅九批「美蔣特務」。該公報謂：由十月一日至十一月六日，一百七十二人「由台灣高雄分九批秘密出發」，彼等竊據航至廣東惠來縣、惠陽縣、及台山縣登陸。其中一批在惠陽縣水域內埋伏，不敢登陸，並逃至香港火盤頭島。……

喀坦加衝突擴大
聯軍派飛機轟炸
森比下落不明傳被聯軍包圍

美將以飛機及軍械供給攻喀坦加聯軍

中共再發聲明
指摘印度虐待華僑

美國軍火將續運印

印邊中共巡邏隊在撤退地區出現

中共工農業崩潰現象已無法掩人耳目
美駐華大使並指出台灣經濟發展令人滿意

寇爾克宣稱中華民國軍力達到防衛需要

西半球地區共黨第三國際總部設在智利

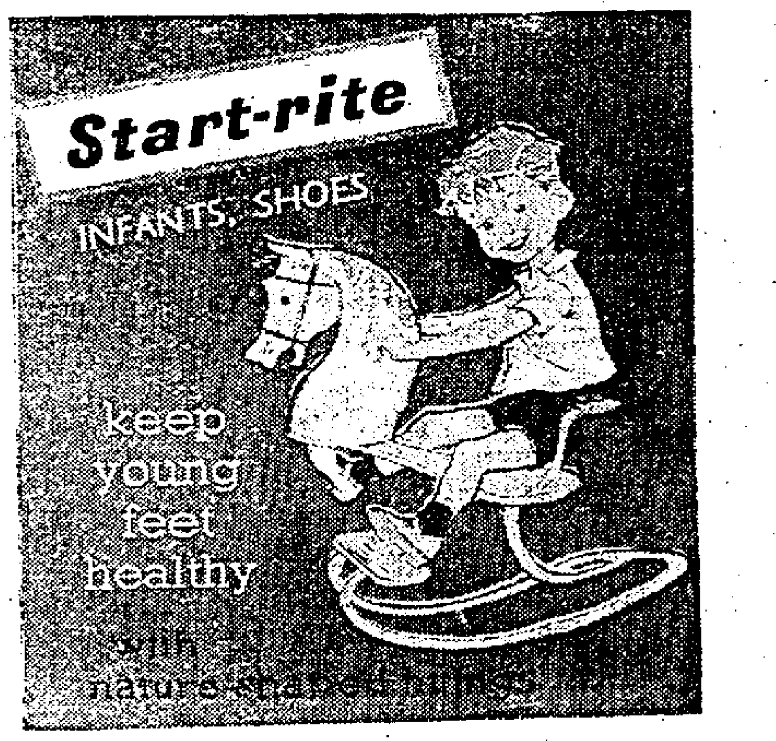
中共大購東非棉花價值十五萬鎊

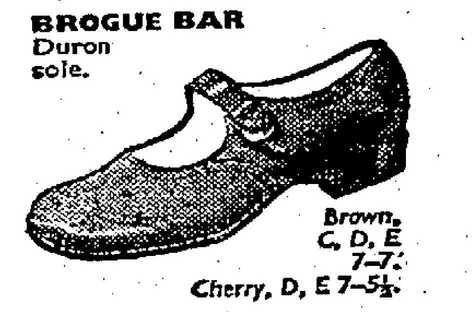
英向雙方呼籲在喀坦加停火

中共又譏諷蘇俄向美國低頭

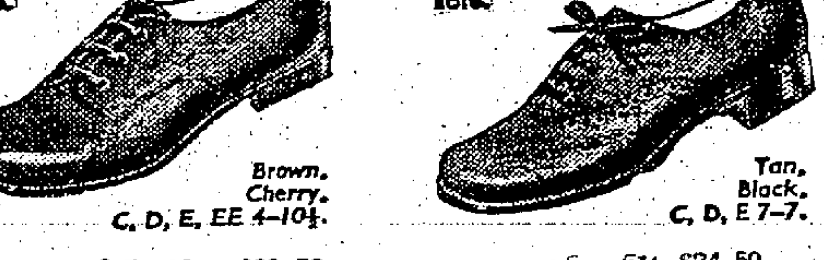
瑞興百貨有限公司

總代理英國名廠
"Start-rite"
上等男女童鞋





SIZE { 7—10½ $27.50 / 11— 1½ $29.50 / 2— 5½ $33.50 }



SIZE { 7—10½ $29.50 / 11— 1½ $32.50 / 2— 5½ $38.50 }　SIZE { 5— 6½ $24.50 / 7—10½ $28.50 }

意大利"碧麗牌"白蓮香水	$	8.95
意大利"碧麗牌"美容潤面奶	$	5.95
美國52"封珠地防風褸絨	$	32.50
美國"78×105"新花床冚	$	39.50
意大利女裝毡鞋	$	23.50
丹麥女裝花絨大褸	$	285.00
美國女裝皮手袋	$	39.50
美國女裝啫士絨西褲	$	33.50
意大利"碧嘉寶"男裝皮鞋	$	49.95
法國新款袖口鈕	$	13.50
意大利唱片架	$	3.95
意大利嬰兒推車	$	69.95
美國奶樽保	$	25.50
意大利藝術花瓶	$	9.95

杏園唛　飽贈自用　名貴實惠
第一款式　優質超品
榮譽出品
特麗翎恤（另有純厚身）
的確涼棉恤
水劈紡恤
絲琦紡恤
冠軍恤
無敵恤
門市部：
分銷處：建成公司　萬成公司　萬方公司

港澳總代理：中正藥房有限公司　九龍彌敦道五十二號　電話：八〇二九一

旺角碧街7A
碧街大廈
預售期內　九五優待
87期年　弍萬元起
地上二樓　適宜茶樓工業或學校
上海街五二一至五三一號
開始建築　分層租售　定價特廉

大角咀道
千歲大廈
999期年
工程加速　五樓至頂　九五優待　無餘存
月尾止　價售整齊　從速售

浩昌建築公司　謝振業事務所

陳誠在立院鄭重指出

大陸游擊隊訓練完成已賦予任務伺機突擊

潛伏大陸工作人員經與人民密切結合

【台北廿九日中央社電】行政院長陳誠答覆立法委員的詢問說：關於發展大陸游擊，以共策命，爲國防軍事方面既定作戰方針，早已針對大陸匪情及全般作戰要求，指揮進行的計劃與準備。陳院長指出：在發展游擊武力方面，年來對潛伏大陸的游擊部隊，經已完成訓練，賦予任務，主動伺機實施突擊。並在台灣基地訓練特種工作人員，編成小型游擊隊，近年由於大陸人民生活困苦，我潛伏大陸工作人員，已與廣大的反共人民密切結合，共同奮鬥，促使共匪日崩潰。立法委員武瑕彭在立法院質詢關於光復大陸問題時，曾提創設國大陸工作等問題。陳院長以書面答覆，並已列入立法院議事日程，將在卅一日的院會中提出報告。關於對中共心戰方面，陳院長答覆中說：對匪心戰工作，是以敵前心戰爲主，對象是匪軍官兵。發起我來歸的部落、劉承司等人證實，國防部所屬的心戰電台廣播，在匪軍中都可收聽，金門前線所設的四個喊話站，可以控制當面的廣大地區，爭取總統文告，政治號召，部隊使用技投、空飄、海漂等方式大量投送大陸，並已得到實效。關於大陸匪情，陳院長指出：主管部門同時都在積極蒐集，詳加研判，並根據匪可能行動，與匪情改有的適當措施，適時提出研究結論與對策，提供有關部門參考。

聯國外交官展望明年世局

均寄予樂觀期望

東西方冷戰緩和可能延續至明年

中俄共分裂將轉移世界權力均勢

【聯合國三十日合衆國際社電】聯合國外交官，幾乎一致對一九六三年提出一項頗爲樂觀之預測。每一位外交官均對世界局勢改善之展望提出一種解釋，又稍有不同，惟彼等具有共同之點——對蘇俄之稍趨接近，頗有極大之期望。聯合國外交官，由於古巴危機之戲劇化事件而仍深處於局部震動狀態之下，彼等刻正設法將蘇聯退縮之原因及其對未來之預兆，併加以考慮。

（下略）

國際監察會派出小組

視察桑怒地區是否仍有越共

藍尼薩將軍下月二日接任歐洲盟軍統帥

前江西省主席胡家鳳病逝台北

【台北二十九日中央社電】總統府國策顧問胡家鳳，二十九日下午十時，因高血壓症，病逝於台大醫院急診室，享年七十七歲。

俄「報」首次透露

史魔與列寧曾有爭吵

對國家組織各持己見

史主張烏克蘭喬治亞合併自治共和國

英邀菲派遣代表專

下月赴倫敦會商

可能討論婆羅乃主權問題

婆羅乃叛軍領袖亞薩哈里除夕離菲

東岸碼頭工人臨時協議復工

讚老克明年倒台

甘迺迪新年被謀殺但慶生還

預言日本偷襲珍珠港之占星家

加斯特羅突改變初衷

不准戰俘家屬離古巴

大罵甘迺迪向古巴戰俘致意

俄塔斯社謂美援向古巴進攻

蘇俄民航機飛古巴

英拒絕其降落加油

圖片說明　好萊塢美麗明星鄭端納和諾星卜合，於十二月廿八日上午領本慰勞軍。

「好萊塢明星勞軍團」四十多人，從琉球飛到台北，他們在中山堂作公演，鄭端納和卜合的合奏。（中央社）

卜合與蓮娜端納抵菲

在美母艦上獻藝勞軍

蘇聯宣佈

無綫電訊號向金星發射

老克對柏林問題

並未有鬆懈之意

仍圖以千方百計將西方駐軍逐出柏林

蘇一青年教授請求法國庇護

社論

歲暮懷念大陸同胞

「獨在異鄉爲異客，每逢佳節倍思親」，外國人士在巫地過耶穌聖誕降生節，他們也會把些適當禮物寄給家裏親人，中國人在懷鄉思親上有其傳統的習性，這種情緒自比外國人士有過之而無不及。因此每逢良辰佳節，那些他鄉遊子，便會想到家鄉的父母兄弟，親戚鄰里，無論貧賤存歿，……都是引起一種不能自已的「愁思」。杜甫詩有云：「海內風塵諸弟隔，天涯涕淚一身遙」，都是這種思親心情的深刻自述。

現在又是所謂窮殘年的時候，那些千千萬萬流居海外的中國人，他們將會因思親情緒的湧溯，想到家鄉的春草池塘，秋山紅葉；也會想到陌上花開，隨處翠綠；更會想到白髮倚閭的慈母，……。所有這一切，他們都會在腦海中翻騰，有如看一幕一幕的「電影」。可是，這些都是從前的光景，現在却已一無所有，……了。

據說今年香港的耶穌聖誕，……比之往年遜色，氣氛也沒有往年的熱烈。香港是個中西人士的社會，但耶穌聖誕並非中國傳統的節令，如果有此現象，那對此時此地的中國人來說，便亦可謂「夢裏不知身是客，一晌貪歡」了。因爲在這裏生活的大多數人，他們並非忘記了家鄉，而是由於「田園寥落干戈後，骨肉流離道路中」，他們「等是有家歸不得」……

德明中學

各單位春季聯合招插班生

部別	單位名稱	招考班級	試驗日期
中文部	日校中學部	(一)高中一、二年級 (二)新制中學一、二、三年級 (三)年級上下午班	五十二年一月廿日（農曆十二月廿五日）星期日上午八時
	日校小學部	(一)小學一至六年級 (二)幼稚園初級高級	五十二年一月十三日（農曆十二月十八日）上午八時半
	下午中學	(一)新制中學一、二、三年級 (二)小學一至六年級	五十二年一月六日（農曆十二月十一日）星期日下午二時
	夜中學	(一)高中一、二年級 (二)新制中學一、二、三年級 (三)小學一至六年級	五十二年一月卅日（農曆元月初五日）星期三下午五時
英文部	英文書院	(一)上午班小五至中五 (二)下午班小五至中五	五十二年一月廿日（農曆十二月廿五日）星期日上午八時半
	英文校夜	由字母初級班至中五級（會考班）	報名時面知

試驗地點：九龍洗衣街七十六號

報名日期：由即日起至試驗前一日止

校長陳樹桓　副校長鄭潤才

華興礦務有限公司股東第廿伍屆常年會通告

潘柏

聖璣德勒英文書院

壽山中學附屬幼稚園招生

董事長陳樹桓　校長李嘉柏

英皇御准香港賽馬會

一九六二年十二月廿七日　司理晏嘉士

遺失聲明

遺失啓事

公興餐廳啓事

香港油蔴地小輪船有限公司塔門綫船期更改

九龍華商會計專科夜校招生

九龍立信會計專科夜校招生

台灣師範大學香港校友會

香港教育司署通告

香港牙醫管理委員會佈告

警務處佈告

警務處通告

警務處通告

警務處通告

海員通告

海事處佈告

日名政論家平澤和重指出 中共陷入空前困境 高級頭目勢將更動

與日恢復貿易係因俄停止供給物資

【東京廿九日法新電】日本名政論家平澤和重，今日在「日本時報」撰文謂：中共頗有設法更動高級領導之可能。[illegible]

【東京廿九日法新電】經營對中國大陸貿易之五個日本貿易組織，本月廿七日曾發表聲明，促日政府「不顧美國之無理要求」而進一步擴展對中國大陸之貿易。彼等且抗議美國務卿魯斯克最近所謂日可在經濟及非軍事方面，協助在亞洲遏止共黨擴展言論，實係干涉日本內政。

多明尼加農民大暴動 與軍隊發生流血衝突

陸軍首長雷伊斯將軍被刺斃 叛徒六百多名被俘兩位首領喪生

【聖多明哥廿九日合衆國際社電】據此間所接獲之消息稱：多明尼加軍隊於星期五在該國南部帕馬索拉之提村地區，與武裝農民發生衝突。[illegible]

日鋼廠明年將以油管 二萬五千噸運交蘇聯

北約組織及美國要求日停止此種貿易 日政府對此表示無權過問

【東京廿九日法新電】[illegible]

拉曼準備斡旋 馬來鐵路工潮

[illegible]

泰外長乃他納將分別訪菲馬 調解兩國誤會

[illegible]

溫莎公爵昨表示 傳其當年擬與納粹聯盟 顯係無稽讕言不足置信

【巴黎廿八日合衆國際社電】溫莎公爵今日說：德國官方文件[illegible]

西歐各國冰雪載途

水陸交通均已受阻

[illegible]

我與巴拉圭經貿合約開始生效

【台北廿九日中央社電】外交部說：中華民國政府與巴拉圭共和國[illegible]

台北野味行生宰大熊 當場出售熊膽與熊骨

【台北廿九日法新社電】本月三十日，台北市將出現一家開辦之野味行[illegible]

巨星飛臨台北 卜合與蓮娜端納 曾作音樂表演

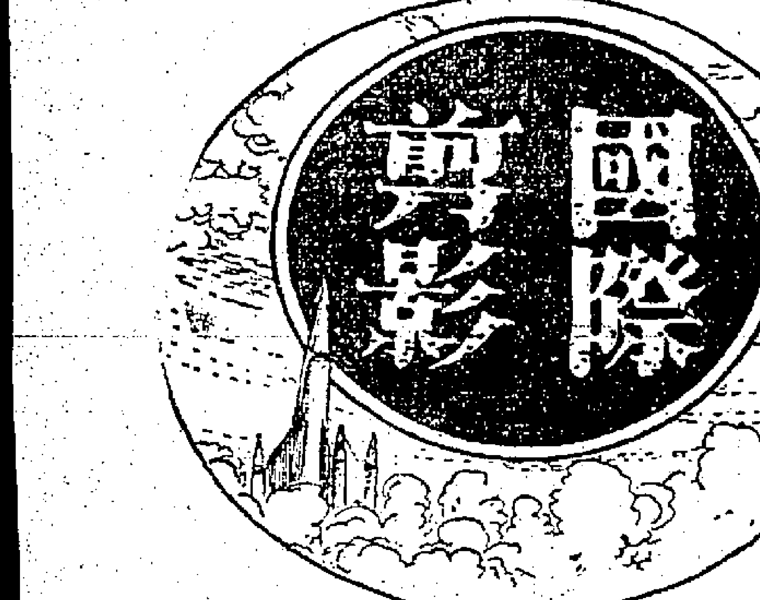
[illegible]

從僭建寮屋發展至高樓大廈 台北市的違章建築

本報駐台記者 黃仰山

【本報台北通訊】台北市違章建築[illegible]

（十二月廿三日）



美國新聞與世界報導週刊發表

印尼圖佔婆羅洲全部

由于蘇卡諾的支持叛亂分子，觀察家相信，婆羅乃事件會變成長期的紛亂。

•宋秀•

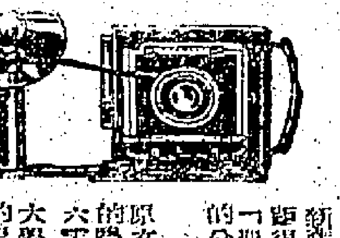
[illegible]

婆羅乃事件所强化的 馬菲印尼三角關係微妙

[illegible]

第一階段結束後 大公會議檢討

[illegible]



喀什米爾問題 印巴談判 前途難料

不過，此次會談，與前有別，同時更有了英美專家擬草的具體方案形勢。

•江濤•

[illegible]

美太空計劃經費

[illegible]

（全文完）

加斯特羅與共黨關係

[illegible]

糖果業增加批發價 元旦起每磅加毫半
太古方糖每磅加價五仙

【本報訊】太古糖房出品的太古方糖，每磅加價五仙，批發價由每磅五毫半增至六毫，零售價由每磅六毫增至六毫半。據說此次加價原因，是由於國際糖價漲高，而本港糖價乃十八個月以來首次的加價。（按於糖價高漲情形，請參閱工商界版另段。）

又訊：港九糖果餅乾麵包西餅同業商會，以近來糖果原料價格增高，於日昨召開糖果小組會議，決定由明年一月一日起，各式糖果批發價目每磅增價一毫半。出席會議者有趙不爽（倫敦糖果公司）、潘炳（設士頓）、岑樂蓮（九龍）、孫柏（祥興）、司徒權（榮華）、甄德明（甄源記）、陳作昇（巴黎）、朱昌（嘉頓）、麥裕（文新）、何發（蘇格蘭）、楊澄（滙發）、梁利（萬新）、吳厥成（厥成公司）、葉榮（新榮）、趙福（美的利）、鄭標（史密夫）、周維新（維新）、呂才孫（永昌）、甄誠記（甄源利）等糖果商代表。

大批警員協助徙置處人員 在城砦派發通告
老居民說十四年前舊事 警員拆屋引起流血糾紛

【本報訊】大隊男女警員，昨仍留佈沙埔村及東頭村道一帶，協助徙置事務處人員繼續派發徙置通告及登記該區九龍城砦居民。

徙置事務處人員在進行該項工作時，並未發生任何不愉快事件，但大多數城砦居民（指羅宅）對「徙置」一事，非不感興趣。

據一位城砦老居民表示：彼之反對拆遷，是非補償問題，而是城砦土地之主權問題。

該老居民並表示：約在一九四八年一月發生之城砦流血事件。當年約二百名警員開赴九龍城砦拆卸居民木屋，數百居民以石作武器，與警員使用槍彈催淚彈，經半小時之久，終於有六名居民中彈，廿餘人傷。

工業出品會協會 選出七屆理監事

【本報訊】香港工業用品展覽會協進會前日已選出第七屆理監事，定下月十四日下午一時在該會所召集各當選人推定理事與監事，並分別互選首長及各部門主任。當選第七屆理監事名單如下：王玉麟、方東華、李瑞琛、余蔭寰、吳梓銘、梁海雲、謝錫蕃、王毓卿、林華祥、陳聯芬、黃瑞毛、衞國民、林根成、許福球、謝文遠、李仲瀚、黃伯明、陳福泉、張仲儉、蘇瀛鼎、巫仲昌、梁乃樑、梁瑞、關志堅、黃金標、關國華、陳朝誠、黃錦霓、文洪宗、屈永浩、張懋、洪啟淞。

石硤尾士多爆炸 因違例藏坭彈
老闆被判罰款

【本報訊】石硤尾一間士多店，在廿七日發生爆炸，致兩人受傷疑案，該店老闆因違例藏有「坭彈」一作被罰款七十五元。

本案在北九龍裁判署審訊，被告男子鄧成，四十九歲，住石硤尾徙置區R座廿八號地下。案情指：

一間士多店，在不少人圍觀下，突然發生爆炸，事件。石硤尾警署立即偵查，由高級探目陳洪、探員蔡才揭發爆炸原因，係該種「坭彈」所造成的。

該種「坭彈」由一些火藥藏在中間，週圍包有黃坭，造成丸狀，擲地即響，與「地雷炮」相似。該士多在今年聖誕新年間販售該種「坭彈」，警方調查後，認為該店老闆不慎將該種「坭彈」碰跌，從高處跌下，遂引起爆炸。警方又在該士多閣仔搜出一批炮仗、烟花火箭、炮仗等，因此乃將士多店老闆落案。

我駐越大使 袁子健過港

【本報訊】我國駐越南大使袁子健日昨由西貢過港，即日中午乘搭民航公司班機飛往台北述職，在台逗留三週後，再回西貢任所。

青年商會一九六三年度首長，前排左起：邵文士、伍乘驊、巴瑪、黃沛榮、陳鏡波；後排左起：巴哈、鄭嬿始、孫秉樞、謝萬祥、黃紹曾。

火車乘客 上月五十八萬

【本報訊】上月份內，九廣鐵路英段共載客逾五十八萬人。其中上行車搭客二十八萬八千二百九十四人，下行車搭客廿八萬八千六百卅六人。

是月份內，上行車共裝載貨物一百〇七萬六千二百六十七公斤，下行車則載五千一百四十七萬二千三百公斤。該月份共收入八十一萬七千三百四十七元。

芝治巴瑪當選 青年商會會長
盼能增招會員加強工作

【本報訊】香港青年商會新任會長巴瑪昨稱：會員將加強服務社會，為本會工作，為增進會員，使各界人士更了解本會工作，本年度會員目標以增招一年，將加以支持會議，以舉行各項活動。

選出名單如下：會長芝治巴瑪；副會長黃沛榮、伍乘驊、邵文士；秘書長巴哈；司庫陳鏡波；理事孫秉樞、鄭嬿始、謝萬祥、黃紹曾。

元朗區兩條鄉村 因風水問題起爭執
兩村代表簽字和解

【本報訊】元朗十八鄉水蕉老圍及水蕉新村一幅土地，兩村鄉民因風水問題發生爭執，兩村代表於昨日在十八鄉鄉事委員會會所舉行會議，經雙方協商，和解，兩村代表已簽字和解，以後避免再發生糾紛。

新界火車元旦起加班
來往上下行車比原有各增五班

【本報訊】九廣鐵路英段路局現決定由後天（元旦日）起將行車時間全面調整，將車班來往之班數，由目前之二十四班增加至三十四班，即上下行火車各增加五班。

在新訂之行車時間表中，每日上午有火車每半小時開出一班，同時在假期或節日在繁忙時間，每隔四十五分鐘開出一班，以便利乘客。

新訂火車班次時間表如下（表內有E者在星期六、日及公眾假期開出，有S者在星期六、日及公眾假期停開。）

上行車

（九龍開）
上午：六時十分、六時四十分、七時卅八分、八時四十分、九時廿五分、十時三十分、十一時四十分
下午：十二時四十五分、一時五十五分、二時四十五分、三時四十五分、四時五十分、五時四十分、六時廿五分、七時十二分、八時十二分、（E）十時、（S）十時四十五分

（到羅湖）
上午：七時十分、七時四十三分、八時四十六分、九時四十三分、十時廿九分、十一時三十四分
下午：十二時四十分、一時四十五分、二時五十分、三時五十五分、四時四十六分、五時五十三分、六時四十分、七時廿五分、八時十三分、九時二十分、十時五十七分、十一時四十二分

下行車

（羅湖開）
上午：六時二十分、六時五十分、七時廿二分、七時五十六分、九時〇三分、十時〇八分、十一時十三分
下午：十二時十九分、一時廿四分、二時廿九分、三時卅四分、四時廿五分、五時十三分、六時〇一分、七時〇四分、七時五十二分、八時五十九分

（到九龍）
上午：七時廿一分、七時五十四分、八時廿三分、八時五十六分、十時〇六分、十一時十一分、十一時十七分
下午：一時廿三分、二時廿八分、三時卅三分、四時卅八分、五時廿八分、六時十七分、七時〇二分、八時〇六分、八時五十七分、九時五十八分

駕軍機撞山斃命的機師 兩週前一度遇險
因機輪不能伸出以機腹平安着陸

在新界山頂撞機斃命的「獵人」式噴射戰鬥機駕駛員克烈治頓中尉。

【本報訊】前日在新界失事的「獵人」式噴射戰鬥機機師克烈治頓中尉，前日駕機在練習時，在新界山頂失事斃命。

克烈治頓在兩週前曾有一次遇險，當時其所駕駛的戰鬥機機輪不能伸出，迫以機腹着陸。

克烈治頓生於一九三六年七月廿二日，少年時代即加入聯合大任先生學校，一九五〇年進入甲巴頓中學讀書，一九五四年畢業，即加入英國皇家空軍學院，在一九六〇年調港編入第二十八戰鬥機中隊。

「獵人」式噴射戰鬥機之一，性能極優良，噴射戰鬥機中速度最高的，水平面時速逾七百餘哩，飛行半徑為一千八百哩。

銅鑼灣警署對面 發現青年女屍

【本報訊】一個年約廿餘歲的女子，昨被發現伏屍在銅鑼灣警署對面咸菲道附近的山坡下，身世不詳，死者穿紅底碎花棉襖，黑色長褲。警方從女屍身旁找到一個小銀包，內有現款十元，但沒有證件可查明她的身世。

舞國今非昔比
聖誕新年佳節雖多
同是貨腰娘子，擁有大戶的紅星，則財源廣進，但有等「冷板皇后」，卻對人歡笑背人愁！

——本報記者張榮基——

聖誕剛過，新年又來，此時佳節良辰，一般人可以想見的這正是歡場女兒的黃金時代，可是，在這段假期中，究竟是不是歡場女兒的黃金時代呢？其實也未必盡然，花不常好，月不長圓，說到歡場生涯，多少舞小姐只能訴苦一句「別是一番滋味在心頭」了。

在這假期中，舞場常出現兩種反常現象，那就是：第一流舞廳，場面不及中下級舞廳熱鬧，這並不是說大舞廳生意冷淡，而是因為大舞廳小姐們早就有了安排，跟他們的熟客約好到夜總會去「狂歡」，於是，剩下來的「冷板皇后」，這是大舞廳場面冷淡的原因。作為一個大舞廳的舞女，如果在良辰佳節，還要靠在舞廳裡「坐冷板」，面子就應夠，此風一長，於是有些愛出風頭的舞女，有時還不惜自出鐘，假舞客之手，為她多買幾十個鐘，藉以裝點門面，這種充硬排場的作風，在舞場中是司空見慣的事。

大舞廳坐枱收費，比中下級舞廳貴上兩三倍，時逢節令，如果要帶一位舞女到夜總會玩樂，坐鐘的總值，比平時要超出幾倍有多。遊真就暢，人之常情，於是一般平時到慣大舞廳的舞客，在節前幾天，許多是靜坐在舞廳中候教，這就意味着她的客路不廣，或者熟客稀少，她們為了避免因此被人「輕視」，在時節前將臨的幾天，便認真是很急於物色一個熟客，為她爭點面子，買鐘帶她到外邊去。據說買鐘愈多，……

為光顧這些舞廳的客人，以受薪階級為多，他們限於經濟能力，常喜歡到舞廳跳舞，而不是帶小姐外出，因此，小姐們就寧願留在舞廳候教，多做幾個鐘，過節頻頻，收入有時比跟舞客到外邊狂歡還好，加以中下級舞廳收的鐘不很貴，適合一般人能力，在佳節當前，不愁不客似雲來。在這種情形下，如果想在這裡找個出色的小姐到夜總會去，反而不容易，除非肯付出相當可觀的鐘錢。

上述兩種情形，說明大舞廳和中下級舞廳各有各的舞客，場面自是不同，而聖誕節和除夕新年，本是舞廳一年中難得的「旺期」，於是他們想出種種「綽頭」，……

總之，「有人歡笑，有人愁」，談到舞女生涯，真使人有不勝滄桑之感！

如刊登本報廣告者請電話：二三一六〇

廣安銀行有限公司

有樓萬事足 無租一身輕
儲蓄購買屋 全家齊享福

本行為協助社會解決屋荒，特創辦買樓儲蓄凡存戶每月存入二百元以上者，存滿一年，得申請買樓，樓宇由存戶選購，但存款額須夠樓價三成，其餘七成由本行貸款，利息從低，存戶可分五年償還，如存戶中途需款可隨時提取本息。

總行及深水埗分行設有夜間保險箱

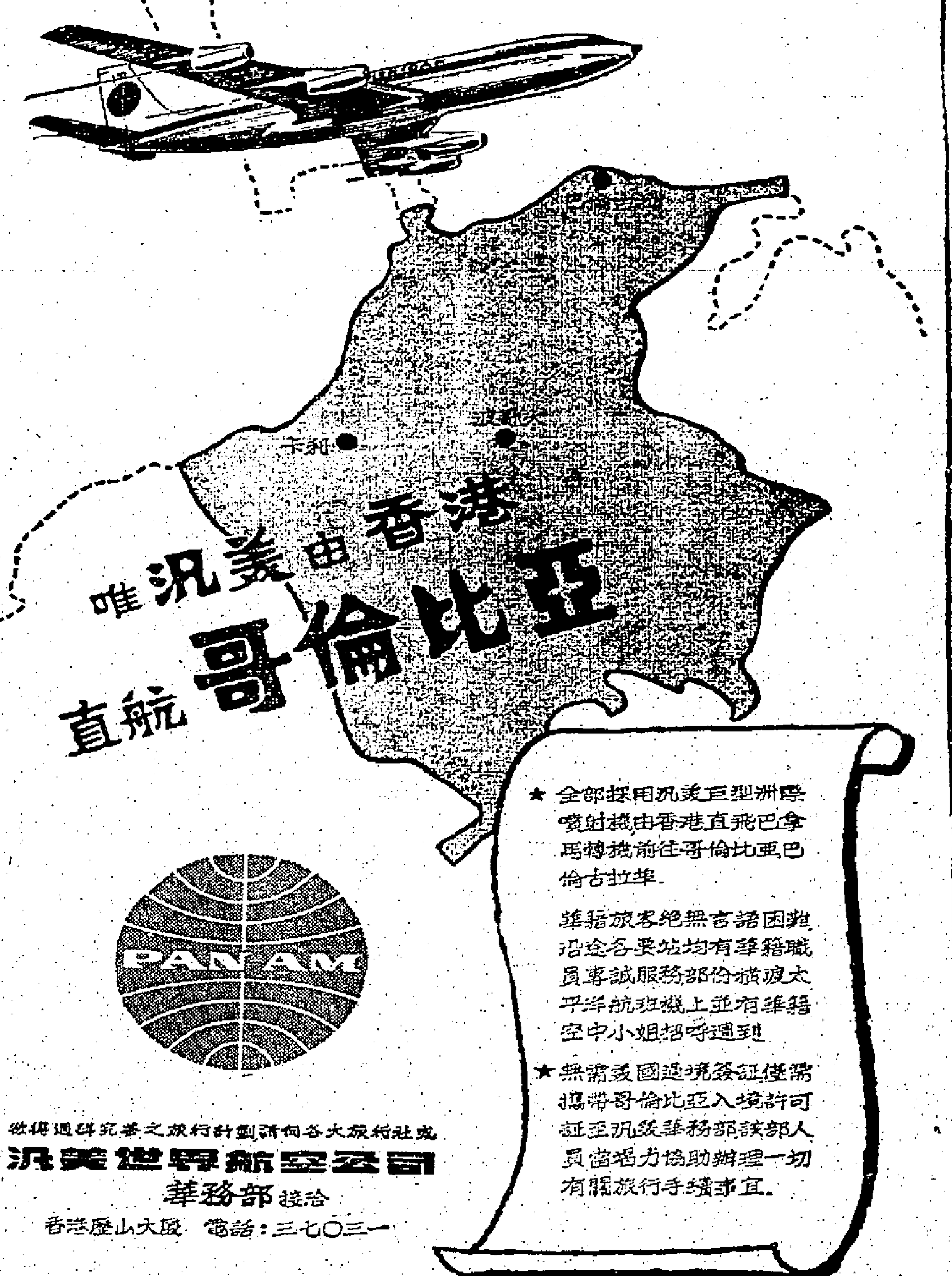
香港總行：大道中一三七至一四一號
九龍分行：旺角彌敦道七三零號
深水埗分行：南昌街一四〇至一四四號
銅鑼灣分行：怡和街八十六號

破天荒！
旺角最旺地段屋樓
分期40個月付款

山東街廣東道轉角大單边
旺角碼頭東便旺地

只先付樓價二成
建築時期分16個月付款
有入伙紙後分24個月付款

每月付数百元即付樓價百份之一点五(1½%)
樓宇建成時前後只付樓價約四成
餘款可由租金或建築費補助



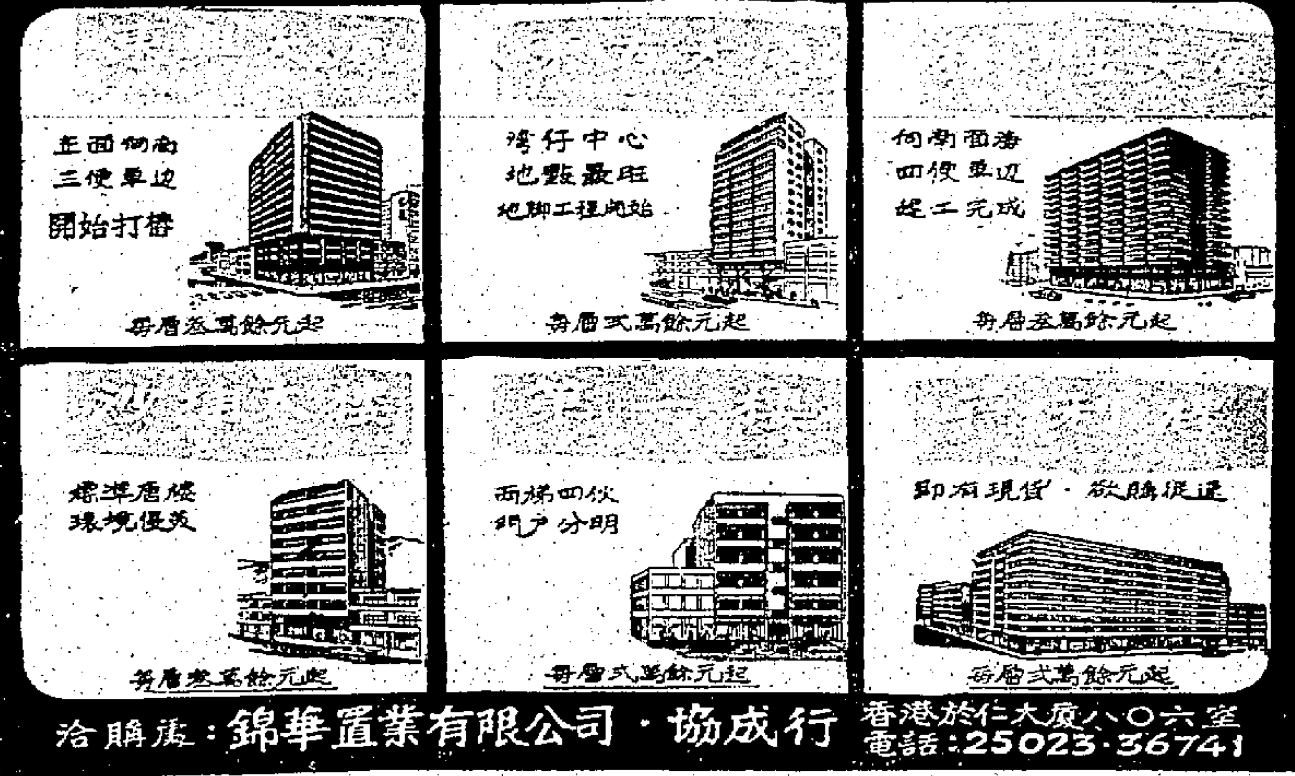
★ 全部採用汎美巨型洲際噴射機由香港直飛巴拿馬轉機前往哥倫比亞巴倫古拉華。

華籍旅客絕無言語困難沿途各要站均有華籍職員專誠服務部份橫渡太平洋航班機上並有華籍空中小姐招呼週到

★ 無需美國過境簽証僅需攜帶哥倫比亞入境許可証至汎美華務部該部人員當竭力協助辦理一切有關旅行手續事宜。

欲得週詳完善之旅行計劃請向各大旅行社或
汎美世界航空公司
華務部接洽
香港歷山大廈 電話：三七〇三一

·旺地樓宇·分層出售·



洽購處：錦華置業有限公司 · 協成行 香港於仁大廈八〇六室 電話：25023·36741

立信會計專科日夜校招生
一、中文部：商業簿記（教育司頒布課程標準），會計學、成本會計、統計學等科。
二、英文部：英文簿記（參加倫敦商會一九六三年春季初級証書考試）。
三、開課：元月二日
校址：香港士丹頓街二十號三樓 電話：七七〇四六四

風行世界 藥油之王
白花油

工展攤位舉行大贈送
備有大批熱水壺雪花露玩具
精美日曆水杯日記簿等贈品
工展攤位：第一、二街
電話：三五〇四一內線 74

榮光耀的

飛利浦 AG 4456 手提電唱機具有獨立喇叭箱及四速度轉盤。祇要你接通電流，便可使用。——HK$ 225.00

PHILIPS
飛利浦電唱機 出類拔萃 超群絕倫

一批偷渡入境人蛇 警方昨遣回大陸 遭中共拒絕入境

理由是人蛇係來自澳門

【本報訊】中共邊防當局昨在羅湖拒絕接納二十餘名被警方遣返大陸的偷渡客。共方認爲該批人蛇均來自澳門，非自大陸出口，堅拒接納。至下午二時左右，仍未獲解決，警方遂將該批人蛇暫押在勒馬洲警署，聽候解決。

本港警方反偷渡小組最近分別在新界邊境及港海離島截獲來自澳門和大陸偷渡之人蛇四十餘名，日前由警方車經羅湖火車橋遣回大陸時，並未遭遇困難。據澳門有關方面透露：澳門司法區刻已成立兩個類似港方反偷渡組的組織，分別由刑警部兩副隊長陳和、馬岫谿擔任組長。

澳門最高警局特令司法處協助移民局消滅「風蛇」一案動態，擬消滅此非法組織。

又訊：外傳在廿五日失蹤內藏有廿八名蛇客的漁船，刻在共區蛇口發現，船上蛇客因中共拒絕以糧食接濟而挨餓。據稱：進入共區的原因，是迴避港方水警追緝所致。

法官嚴斥四名劫匪 做賊唔夠義氣

分別判監笞籐或受監管 一名年輕之被告押候一週始判處

【本報訊】旺角彌敦道大安京茶店被劫案，昨經訊時，法官指出：第一被告料定向保被劫，及第三、四被告明知虛假，竟向法庭供述不確證供，企圖蒙騙，實爲盜匪中最無義氣和可恥的行爲。

該案全部審訊，除第二被告判交社會局管教兩年，第三被告押候七天，以便聽取是否適合送入兒童感化院外，第一被告被判入獄十八個月，另笞十籐；第四被告入獄兩年，另笞十二籐之處罰。

本案四被告：㊀張[illegible]，文名區明，廿歲；㊁[illegible]，二十一歲；㊂何燦良，十六歲；㊃劉志培，廿八歲。四被告共同被控於本年十月廿八日持械行劫彌敦道七八九號大安京茶店女子金六十八元。法官威廉士在判案時指出：由於被劫案之數字，日漸增加，同時，匪徒之年齡，多屬十八至廿五間之青年，爲要制止此類事件之擴展，此類無法不用重刑。法官並指斥第一被告料定向保被劫，與及第三、四兩被告明知虛假，而向法庭供述不確證供，企圖蒙騙，乃一種盜匪中無義氣而可恥的行爲。

綜合案情：本案首被告爲被劫之大安京茶店職工，於本年十月十八日午夜，糾同被告等三名，持有利刃，恐嚇該店老板娘，結果，老板娘在被綑綁之後，被劫去現欵港幣九十八元。

事發後兩日，九龍總部探員巡線將各被告拘捕。

在本案開審中，首、次兩被告承認控罪，第三、四被告否認控罪，在自辯中，該兩被告俱向法庭表示，當晚彼等仍在紗廠中工作，並要求傳召紗廠之管工出庭作證。

證人紗廠管工應召出庭作供中，推翻兩被告所述，並引證工作記錄，指出當日被告仍未返廠工作。

第三被告之母親，並曾登庭替兒子作證，供述當晚第三被告確實在家，但證供未被法庭接納。

法官並對經辦本案之高級探目倫森，探目吳源，探員許志強、劉昌華、黃文及協辦案得力，當庭予以讚揚。

港澳輪船抵步 檢查辦法急需改善

兩輪不能同時受檢 旅客登岸常受阻延

【本報訊】港澳碼頭檢查人員「先到先檢」的辦法，使同時間抵達碼頭的兩艘渡輪，實行鬥快，作爭一分鐘的競爭。移民當局不能同時檢查兩艘渡輪的原因是人員不夠，如此一來，遲來一步者要等候其他的渡輪完成檢查手續，常常阻延半小時以上。

這是必須改善的，否則無異助長渡輪鬥快，造成不必要的險象。

港澳輪速率稍高的，就必需讓一步，與另一輪船由澳門同期開行，然後在中途加速馬力，企圖先一兩分鐘抵步，以造成其阻延其他輪渡搭客登岸的目的，作爲一種爭取顧客的手段。這是近來港澳輪鬥快的原因。

德星輪前日抵港時，有一外籍婦人搭德星來港，突然患病，船泊岸時，急欲登岸找醫生，但礙於「後到後檢」規定，等候了數十分鐘才能登岸。

另據一外籍旅客說：他所乘的船，因較後泊岸，致等候了數十分鐘之久，而曾經到過許多地方，但都沒有這種現象。

據某輪船公司發言人稱：目前已向政府要求加派檢查人員，以期可以一齊檢查，一齊登岸。但當局則以人手不足爲辭，對此項要求未允考慮。

天氣與潮水

今日天氣預測：吹和緩至清新北風至東北風，早上有霧，間有微雨，下午有時天色晴朗，天氣較涼。

昨日最高氣溫爲華氏表七一・二度，即攝氏表二一・四度。今晨二時，室外氣溫爲華氏表六五度。

高潮　上午四時廿九分　下午五時十六分

低潮　（正）十一時五十二分　十一時十一分

茶餘飯後談馬經

本文報導述馬匹的來源，訓練經過，馬主的權利，及一些名駒滄桑史，給愛好馬兒的讀者作爲茶餘談資。

——本報記者曹嘯虹——

馬，無可否認已成了香港人最關懷的動物，對馬兒甚至比對自己的父母子女更關心者，大有人在。

這裏，我們介紹馬匹的來源、訓練經過、馬主的權利及一些名駒的滄桑史，作爲讀者茶餘談助。

特寫

澳洲來馬 都是頑劣

馬會每年自澳洲訂購新馬一百匹左右，在這批運港的馬匹之中，不是野馬，便是頑劣成性，比起在澳洲出賽的「一級馬」，算得是「末入流」。據說在澳洲任何大城出賽的最低班馬的時速，都好過本港的第一班馬。

部份人對香港馬質的不滿，所以爲適應環境，其中又有小馬（每掌爲四寸，由馬蹄至馬的頸骨與胸骨相連處計）。可是近年來這些小馬也不容易找了，於是轉爲十五掌至十六掌的馬匹，馬質同時比前亦稍提高，自去年開始，馬的身價也隨之提高。

想做馬主 非不容易

每匹新馬，已由三千多元增至四千元。

做馬主也非易事，因爲首先馬匹須經馬會會員資格，而馬會會員是有限額的，每年取錄既不多，且非常嚴格，其次，就算能夠參加做會員一分子，但想領購馬匹，殊不容易，因爲每年會員申請領購馬匹人數，多爲有資格領購的會員三名；負責抽選，認爲有資格領購馬匹的會員，再從這批人中分配抽籤。

所以就算是預選，但抽不中時仍然落空，作爲馬會會員，要成爲馬主也有等級之分。第一是首先有優先權，所以每年能一帶來一馬；第二是沒有選擇權的老會員；第三是已有入會數年資格給予馬會良好印象的會員，至於會試操有一匹馬而該馬出賽不多，亦不遵天途的，亦當馬會認爲有問題，但相反的，如果馬匹參加比賽時候，有足以引起疑惑之點，而使當非們留下壞劣印象的，如名下馬匹參加比賽的，雖然依手續申請領購，但被列入黑名單內，「金榜題名」後，將其名刪去，不給予以抽籤機會；另一方面，現雖沒有明文規定，最近馬會對於騎師想購馬，也不歡迎，所以年來騎師購取……

私相授受 賣馬不得

馬匹，除了在拍賣中以高價拍得外，很少連同廣告賣到。

自從兩年前，馬會訂立新例，馬匹不准私相授受，倘若馬主要將其愛駒出售，那麼，須交由馬會代爲公開拍賣，賣得者所得，除交來，須交由馬會代爲……

身價奇昂 人不如馬

新的馬，當然最最要的也須是會員，和夜冷行手續，由馬會購入，一匹售價約三千元，新馬的價值多在一千元至四千元；此外……

前有馬王 所向披靡

據說：一些有馬王，以往曾……

頭馬獎金 按年遞增

馬會給予跑出頭馬的獎金，亦按年遞增，現在冠軍的獎金已增至六千元，亞軍二千五百元，季軍……

本港騎師，都是業餘性質，不受酬勞，但有些冠軍，由馬主贈予禮物，以酬其勞……

近年馬會規定，一個馬主，不能擁有十匹馬以上，以免發生流弊。

荃灣合豐捷廠 工人被人毆傷 疑是小故尋仇

【本報訊】荃灣捷豐紗廠一工人，昨在該廠門前被人毆傷……

李渭之父李啓 受特別看管

欲提款聘請律師 但存款暫被凍結

【本報訊】被警方根據羈押外國人法例拘捕的李啓（三狼之一李渭的父親），現在所押警署，受特別看管。

李啓原想提出存在銀行的現款來聘請律師，但其現款已被警方凍結，無法動用。

……

私校聯會同人 元旦舉行團拜

【本報訊】港九私立中文學校聯合會所屬會員學校，定明年元旦上午在會所舉行新年團拜……

醫生應把藥方 交給病人

讀者來函響應本報建議

讀者來函

編輯先生：

連日讀貴報，對於西醫生不給病人以處方，加以批評，認爲要改善。醫生應該將處方交病人，此一論據，本人等非常贊成。我覺得香港醫生，不知是他們自以爲學識好，地位高，對把生命交到他們手中的病人，至少表面上沒有「醫者父母心」的表現。

他們對病人，很少「望、聞、問、切」，祇是看看脈，聽聽胸，一言不發，便寫處方，隨手交護士，轉到配藥室，一服藥了，請到外邊去取藥水。對於所患的是何種病，從未見醫生好好地對病人說明。甚至病人問醫生，也祇說沒什麼，吃了藥水就沒事了。……

錫蘭女總理 參觀徙置區

今天離港訪問大陸

錫蘭女總理班達蘭乃克夫人昨參觀徙置區

【本報訊】錫蘭總理班達蘭乃克夫人，昨由工務局局長英格理陪同，參觀九龍東北部之屋宇及其發展計劃，目擊迅速發展中之官塘工業區，該區內現有八十餘間工廠進行生產，並有十餘間工廠在興建中。

班達蘭乃克夫人，定於今日上午九時二十七分乘特別火車入中共區。

伊又視察在進行中之填海工程，至目前止，填海所得之土地，共二二三英畝。

伊繼參觀官塘工業區後，並往參觀老虎岩、橫頭磡、東頭及黃大仙各徙置區。

班達蘭乃克夫人由徙置事務處長莫禮臣陪同參觀黃大仙徙置區時，曾參觀香港康復會爲殘廢人士辦理之職業訓練所，及由英國及聯邦救濟兒童基金會辦理之托兒所。彼又參觀徙置區內若干家庭之狀況。

中德文協 觀光團赴台

【中央社】香港中德文化協會觀光團，由該會會長吳文予博士率領，昨午飛台，作兩週的觀光與考察。全團名單如下：團長吳文予夫婦、團員：高先、范百里、吳發亞夫婦、黎瑞琛、倫夫婦、朱勳、高迪、陳振聲，及五位德籍，合共十一人。

馬兒輕鬆地披上寒褸，一早前往馬場晨操。萬千人在牠們的「鐵蹄」下絞腦汁，翻筋斗！

興寧同鄉會改選 刁作謙當選會長

元旦互選理監事長

【本報訊】旅港興寧同鄉會，昨日在會所召開會員大會，並選舉第十一屆理監事。大會中討論提案，議決：㊀籌募改建會所細則，增加經募人之獎勵辦法。㊁組設編纂縣誌委員會，推定羅香林爲主任委員，陳藻宗、鍾益藩、刁作謙爲會長，鍾翊群、鍾益藩、何訪元爲副會長。

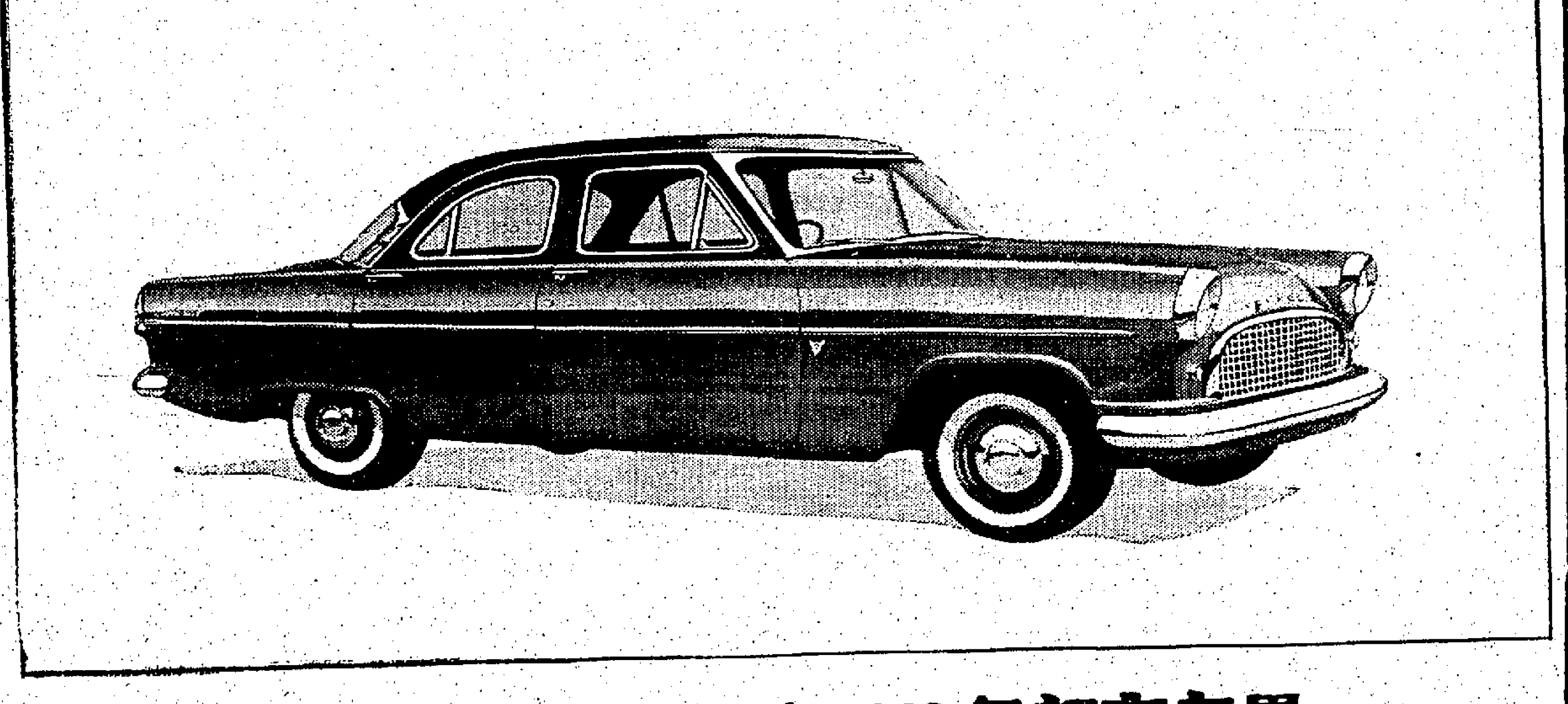
第十一屆理監事亦已選出，名單如下：陳藻宗、張新泉、陳仲良、劉琛、王金鵬、羅田、羅建、歐江、球李、劉均、仁、馮……

元旦舉行互選正副理事長及各部門負責人。

荃灣社區服務中心 定期舉行國畫欣賞

展出名畫家司徒奇近作

【本報訊】荃灣雅麗，定元月三、四、五日一連三天，在該中心三樓圖書館舉辦國畫欣賞會，敦請名畫家司徒奇展出近作數十幀，歡迎各界人士於開館時間（三、四兩日上午十時至下午十時，五日上午十時至下午五時）蒞臨參觀。該中心並於四日下午四時半，邀請司徒氏親臨加席演講，藉以增加參觀人士對國畫之認識。



1956 年舊車行駛與 1963 年新車無異

原因是由於車主常用福特零件並由福特技師修理

閣下擁有一輛福特汽車是一項具有巨大利益的投資故宜珍惜要誠於修理時必需採用真正福特的 FoMoCo 零件—祇有此項零件是專爲各種各式福特汽車所特製者。

所有真正的福特 FoMoCo 零件省精工製造，能使配合更佳…耐用更久因爲耐用之故費用便可減少並且可以保持福特汽車經常行駛與新車無異。

注意—福特代理：夏巴汽車有限公司供應全部各種正式 FoMoCo 零件對於福特汽車修理無論何處均有熟習福特車廠方法訓練有素的精良技師担任服務。

品質最高　費用最低

Ford SERVICE

FoMoCo GENUINE PARTS

夏巴汽車有限公司　軒尼詩道二五五號　電話：七七四一二一、八〇九二八八

沈常福大馬戲

場地：九龍黃大仙新蒲崗（近啓德機場）

定座處

（壹）本園場地

（弍）九龍天星碼頭

電話：八二壹八七六

票價（連稅）

一元七角起

野獸園全日開放

每日上午九時起

歡迎參觀

元旦日每日三場　下午二時半　七時正　九時一刻

每晚兩場　七時正　九時壹刻

逢星期六星期日及假期加演下午兩時半日場

軍人小童半價優待

本港新聞

康斯法官鄭重聲明
今後私運未稅烟酒 法庭定將判處入獄
海事處司舵員私運洋酒判罰

【本報訊】中央裁判署首席法官康斯昨鄭重指出：以後犯私運烟酒入港者，解上法庭時，不論其是否曾有犯同類案，法庭將絕無例外判此類入獄，以杜絕此種不法勾當之不斷發生。

康斯法官表示：以前犯此類案之犯者，法庭只判其罰款了事，一般走私者無所顧忌，唯一能收效的辦法，乃判犯者入獄，使其對於此非法行為之人，知所儆惕。

法官昨一再聲明，觸犯藏未稅洋酒罪之被告，乃海事處司舵員，名李偉麟，四十三歲，住西貢大網仔村一無門牌屋，被控本月廿八日，在干諾道中一四三號前藏有三瓶未課稅洋酒。法官判其罰一百五十元，檢獲之三瓶洋酒充公。

加拿大獎學金
下月中截止
獲獎男女均有生活津貼費

【本報訊】申請前往加拿大接受短期技術訓練或研究院深造的獎學金，定明年一月十二日截止。

該一九六三年加拿大技術訓練獎學金，是加拿大政府依照加拿大技術援助計劃方案，設置獎學金若干名，頒給香港市民，明年度在加國接受技術訓練和學術研究。

特殊情形下，申請人可選擇在大學內攻讀大學本科，但以取一種學位為限，申請者須具有劍橋高級普通教育文憑或同等學歷。

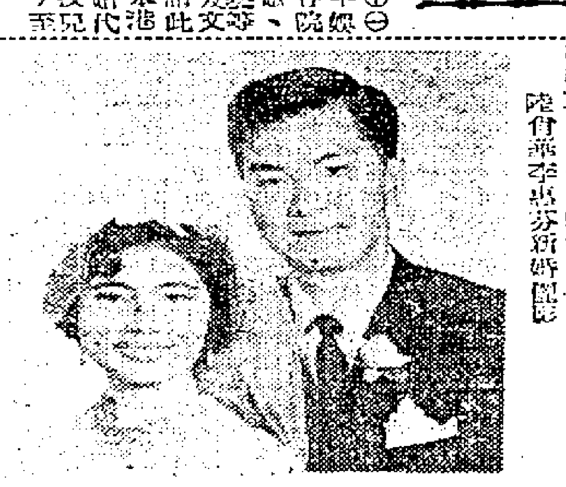
先施化粧品 工展有贈品

港區院聯會祝聖誕
基督教兒童福利會
在市區及郊區熱烈舉行

張陳聯婚

龍岡親義總會
慶祝元旦聯歡大會
讌賀宗彥榮膺首長

陸李 肖惠 華芬 結婚



淘大工業村 中在裝修冷房被焚

新建築物工程費 上月接近四千萬

農產品陳列比賽 定期在東涌舉行
備有專輪接載赴會嘉賓

元洲唐樓暢銷

無端縱火燒山草 換來三個月囚刑
法官嚴加申斥不准罰款代刑

新年期內由澳來港 攜酒入口限制放寬

勝利百貨公司 創業十三週年紀念
港九五店一律九折

明晚港台廣播 留英港生賀詞

荔園聖誕週 至元旦截止

今夕演講 演培法師

深水埗街坊會 選出十屆職員

平安酒樓茶市 廉價酬謝顧客

民生書院同學會 陳宗超接主會務

綠村電台新機 元月六日啟用
將由澳督羅必信主持

鐵工業商會 選出新職員

嶺南中學聯社 同學聚餐聯歡

道亨銀行定期 酒會招待嘉賓

三院義演平劇 增設五元門券

元朗合益公司 選出值理董事

厦村命案
鄧照春被控 謀殺鄧天送

每日飛行遠東天空的
國泰航空公司
噴射機群

速度與日俱增　設備日新又新

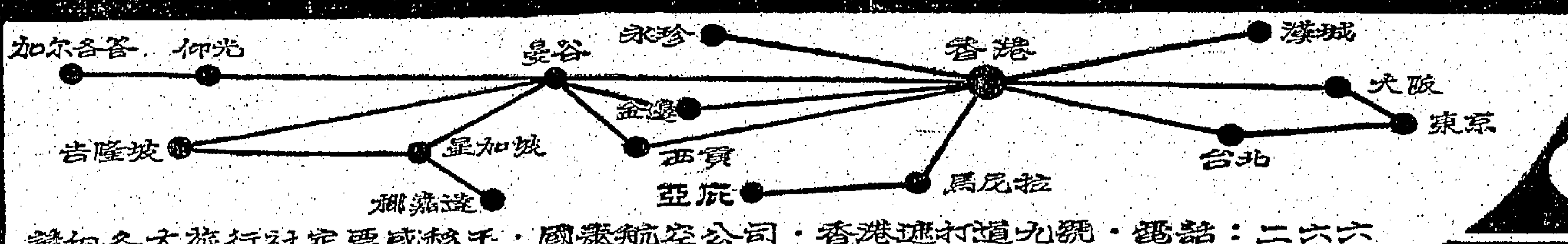
國泰航空公司素抱竭誠為旅行者服務宗旨現在國泰噴射客機不僅速度越來越快，而且班期倍增最稱便利。

新！
快捷電星客機
飛往
漢城·西貢·仰光
加爾各答·金邊·亞庇

多！
每週五班飛往日本
（每週飛往大阪四班
每週飛往東京三班）

壯！
豪華壯麗康維880噴射客機
每週七班
飛往　馬尼拉

（唯一每天有來往馬尼拉班機的航空公司）



國泰航空公司

請向各大旅行社定票或移玉：國泰航空公司·香港遮打道九號·電話：二六六四六（二十四小時服務）·九龍半島酒店內·電話：六二四〇七

英國海外航空公司的聯營航空公司
太古輪船公司的聯營機構

本港新聞

和富大廈內製毒藏毒案定明日宣判
陪審員商議後裁定罪名成立

【本報訊】三名被控製造和藏毒的男子，昨在高院刑庭由六男一女的陪審員，經四十分鐘商討後，裁定罪名成立，法官定明日宣判。

三名被告為余民澤、梅錦方、陳百行，被控罪名：㈠十月十三日在本港私自製造毒品；㈡藏有毒品；㈢另陳百行被控准許樓宇作非法製毒。各被告均不認罪。

本案是警方緝毒人員於十月十三日下午一時許，突然在北角和富大廈破獲的製毒機關案。當時警方拘得男女共四人解法院控告，其後在審理期內，其中女被告因控方撤銷控案由法庭釋放，其餘三名男子則繼續受審。

陪審員昨裁定三被告控罪成立之後，曾諭官梅判梅錦方及陳百行兩被告。各被告的代表大律師亦分別代向法官求情。高院按察司在聽聆各人陳詞後，認為應要先行考慮方能判案，便諭將案押候。

黃錦娟主演話劇茶花女
今晚起一連四晚

【本報訊】同文公司精業公司下同文……劇團，為推進舞台劇運工作，隆重推出最新時裝國語話劇「茶花女」，於今晚起至元月二日一連四晚，在香港大會堂劇場公演，元旦加演一場日場，由黃錦娟主演，……技術顧問……此劇係根據小仲馬名劇改編，而以現代人物故事為骨幹……此時此地社會為背景。

圖為黃錦娟在「茶花女」中的造型照。

工展會舉辦裝璜比賽
建業連獲兩屆冠軍

【本報訊】工展會自舉辦工業製品裝璜比賽以來，本港建業五金製品廠，在十九屆及本屆一連兩屆獲得……裝璜冠軍……

楊育強劉慕瑜結婚

一週傳染病死五十六人
痲疹猩猴新症二二六宗

【本報訊】據官方發表，截至……為止之一週內，因患傳染病而死者，共有五十六人，而前一週為四十六人。……

華捷洋行電器減價快將期滿

夜半歌聲下集元旦盛大獻映

大陸青年

文壇月刊

北歐覽勝

英美烟公司四職員退休

【本報訊】英美烟草（香港）有限公司昨日歡送該公司最近退休之四位職員……

台灣師大校友元旦舉行團拜

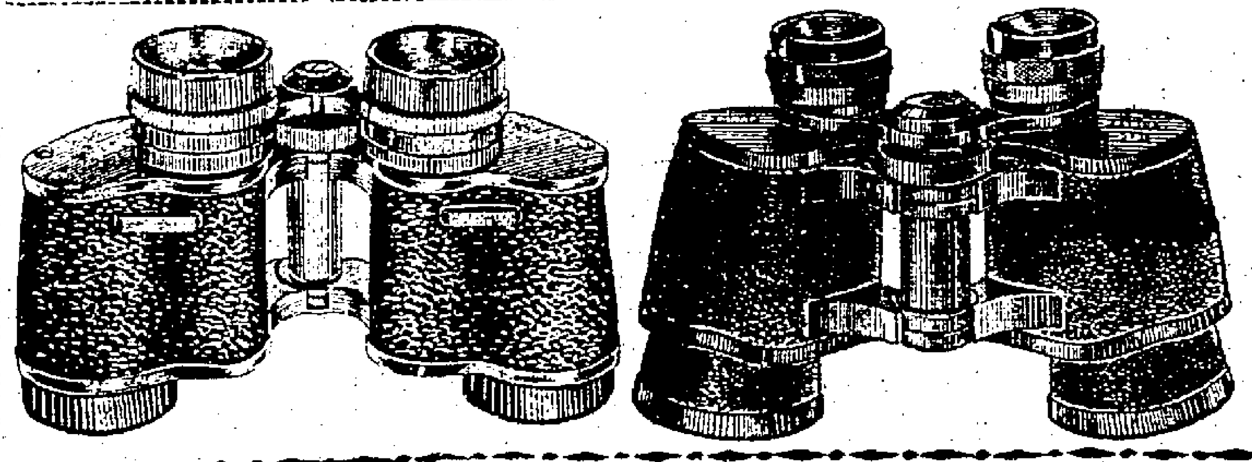
塔門大埔滘線小輪更改航期

出版消息

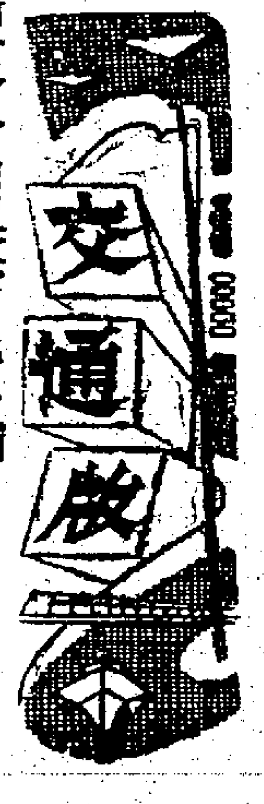
中國評論

科學時代

寶源光學廠出品愛蓮娜望遠鏡
每具卅九元異常搶手



交通版



福來公司旗下貨輪華星載貨來香港
明日可抵埗落載元旦開往日本
印度怡美利四日到埠翌日返非

【本報訊】福來輪船公司旗下貨輪華星號（STAR BELLATRIX）由非洲載運貨物前來遠東各埠，經新加坡航行來港，照預定航期，明（卅一）日可能到達本埠。該輪在港停留一日，於落貨件後，擬定並（一）日離港，繼續航駛日本。

該公司另線貨輪印度怡美利號（REBEVERETT）則自日本回航，計程將於一月四日可能到達香港。該輪在港逗留一日，落載後，擬定並（五）日離港，經新加坡前往非洲。

一千五百餘人耶和華見証團明秋訪問香港

圖為離港飛台灣之耶和華見証團團員。

港澳輪

大來	下午三時正開	
德星	午夜十二時開	
佛山	午夜十二時開	

大陸澳門截信時間

今日來往班機

到港班機（星期日）

（公司）	（由何處來）	（抵港時間）
泛美	倫敦印度曼谷	下午三時廿五分
泛美	三藩市東京	下午十時廿分
英航	東京	下午二時廿分
英航	倫敦印度仰光	下午四時十分
國泰	星洲曼谷	下午一時卅分
國泰	東京大阪台北	下午三時四十分
國泰	馬尼剌	下午六時一刻
國泰	印度曼谷西貢	下午八時
民航	台北	上午十時廿分
德航	東京	下午二時卅五分
澳航	雪梨馬尼剌	下午六時卅五分
荷航	東京	下午八時四十分
日航	曼谷	上午七時十分
日航	東京沖繩	下午一時四十分
日航	東京	下午三時卅分
法航	東京	下午一時卅五分
瑞航	東京	下午三時五分
泰航	曼谷	下午四時三十分
印尼	東京	下午一時五十分

離港班機

（公司）	（往何處去）	（開出時間）
泛美	東京三藩市	下午六時
泛美	曼谷印度倫敦	下午十一時一刻
英航	仰光印度倫敦	下午三時卅分
英航	東京三藩市	下午五時卅分
國泰	馬尼剌	下午二時一刻
國泰	曼谷星洲	下午七時一刻
民航	台北大阪	下午一時卅分
德航	曼谷印度西德	下午三時廿分
澳航	馬尼剌雪梨	下午九時卅分
荷航	曼谷印度	下午九時卅分
日航	東京	上午八時十分
日航	台北東京	下午三時
日航	曼谷印度倫敦	下午四時卅五分
法航	西貢印度巴黎	下午二時三刻
瑞航	曼谷蘇黎世	下午三時五十分
泰航	台北東京	下午五時一刻
馬航	吉隆坡星洲	上午九時卅分
越航	西貢	下午三時卅分
印尼	耶加達	下午二時四十分
韓航	漢城	上午八時

明日來往班機

到港班機（星期一）

（公司）	（由何處來）	（抵港時間）
泛美	倫敦印度曼谷	下午三時廿五分
泛美	三藩市東京	下午十時廿分
英航	倫敦印度星洲	上午十一時十分
英航	三藩市東京	下午一時卅五分
英航	倫敦印度曼谷	下午九時五分
國泰	漢城	中午十二時四十分
國泰	新加坡曼谷	下午一時卅分
國泰	婆羅乃馬尼剌	下午八時廿五分
澳航	雪梨馬尼剌	下午六時卅五分
加航	溫哥華東京	下午十時十分
民航	台北	上午十時廿分
日航	東京	中午十二時卅分
日航	東京台北	下午一時
菲航	馬尼剌	上午十一時卅分
法航	巴黎印度西貢	下午四時
英航	羅馬非洲曼谷	下午三時卅分
馬航	星洲吉隆坡	下午九時十分
瑞航	蘇黎世曼谷	下午三時五十分

離港班機

（公司）	（往何處去）	（開出時間）
泛美	東京三藩市	下午六時
泛美	曼谷印度倫敦	下午十一時一刻
英航	東京	正午十二時
英航	曼谷印度倫敦	下午三時卅分
國泰	馬尼剌婆羅乃	上午九時卅分
國泰	台北大阪東京	下午一時卅分
國泰	曼谷星洲印尼	下午二時
國泰	漢城	午夜十二時三刻
加航	東京	下午七時廿分
民航	台北沖繩東京漢城	上午十一時一刻
日航	曼谷星洲印尼	下午一時卅分
日航	沖繩東京	下午三時
菲航	馬尼剌	下午一時
法航	東京	下午五時
英航	東京	下午四時廿分
瑞航	東京	下午四時三十五分

入口輪船預告

（船名）	（船類）	（西名）	（何埠來）	（日期）	（公司）
浩生	貨船	HOSANG	婆羅洲	卅一	怡和
華星	貨船	STAR BELLATRIX	非洲星洲	卅一	福來
好露華	貨船	HANNOVER	歐洲	卅一	捷成
利雲士丹	貨船	RAVENSTEIN	日本	卅一	捷成
寶根匯利	貨船	BOUGAINVILLE	美國	卅一	銀行
豐洋丸	貨船	HOYO MARU	日本	卅一	香港東方
馬德臣來	貨船	MADISON LLOYD	歐洲	卅一	渣華
遮打	客船	CHITRAL	日本	一月一日	鐵行
亞甘那士	貨船	ASCANIUS	美國	一日	太古
中國熊	貨船	CHINA BEAR	馬尼剌	一日	美輪
磨坊	貨船	PIONEER MILL	美國	一日	美輪
利士多	貨船	NESTOR	歐洲	一日	太古
長浦丸	貨船	NAGAURA MARU	日本	一日	巴拉多
第十一東西丸	貨船	TOZAI MARU NO.11	新加坡	一日	香港東方
月鋒	貨船	PIONEER MOON	美國	一日	美輪
青島丸	貨船	AWOSHIMA MARU	日本	一日	巴拉多
元榮丸	貨船	GENEI MARU	日本	一日	洛士利
芝保大士	貨船	TJIBODAS	東非星洲	一日	渣華
東美	貨船	EASTERN MAIL	日本	一日	怡和
太原	客船	TAIYUAN	澳洲馬尼剌	二日	太古
多禮	貨船	TOURNAI	歐洲	二日	多利順
緬甸	貨船	BURMA	歐洲	二日	太平
平島丸	貨船	HIRASHIMA MARU	日本	二日	巴拉多
美利	貨船	MALAIS	歐洲	二日	法郵
蘇珊馬士基	貨船	SUSAN MSK	曼谷	二日	捷成
烈打馬士基	貨船	RITA MSK	美國	二日	捷成
美蓮碧琪	貨船	MARTHA BAKKE	美洲	二日	鐵行
蘇丹	貨船	SUDAN	日本	三日	太平
薩摩丸	貨船	SATSUMA MARU	日本	三日	天祥
熱田丸	貨船	ATSUTA MARU	日本	三日	天祥
富寧	貨船	FUNING	日本	三日	太古
西羅士	貨船	CYCLOPS	歐洲	三日	太古
莎力仙	貨船	SARACEN	紐西蘭	三日	太古
曉夫	貨船	HERVAR	山打根	三日	多利順
馬奇蓮	貨船	MARQUISIEN	日本	三日	法郵
海牙丸	貨船	HAGUE MARU	日本	三日	香港東方
伊莎士丹	貨船	ISARSTEIN	歐洲	三日	捷成
天城山丸	貨船	AMAGISAN MARU	日本	三日	東來
阿士美那總統	貨船	PRES. OSMENA	馬尼剌	四日	美郵
萬利斯達士	貨船	MENESTHEUS	歐洲	四日	太古
諾福克丸	貨船	NORFOLK MARU	新加坡	四日	香港東方
伊莎高	貨船	ISARCO	歐洲	四日	天祥
飛鷗	貨船	FLYING GULL	美歐非星	四日	和捷
利士多	貨船	NESTOR	歐洲	四日	太古
雲力	貨船	VAN NECK	澳洲紐西蘭	四日	渣華
克利夫蘭總統	客船	PRES. CLEVELAND	美國	四日	總統
波斯亞士	貨船	PERSEUS	日本	四日	太古
高棉	客船	CAMBODGE	日本	四日	法郵
海明	貨船	HAIMENG	日本	四日	多利順
墨西哥丸	貨船	MAXICO MARU	日本	四日	香港東方
桂林	貨船	KWEILIN	日本	四日	太古
芝萬捷	貨船	TJIBANTJET	日本	四日	渣華
愛爾諾	貨船	ELPENOR	日本	四日	太古
淺間丸	貨船	ASAMA MARU	日本	四日	天祥
佐賀丸	貨船	SAGA MARU	新加坡	四日	天祥
三鷹丸	貨船	MITAKA MARU	日本	四日	天祥
菲律賓熊	貨船	PHILIPPINE BEAR	美國	四日	美輪
印度怡美利	貨船	REBEVERETT	日本	四日	福來
伯哈德	貨船	BAHADUR	日本	五日	鐵行
杜姬娜	貨船	TUGELA	日本	五日	多利順
羅沙士總統	貨船	PRES. ROXAS	美國	五日	美郵
第八東西丸	貨船	TOZAI MARU NO. 8	日本	五日	香港東方
步高達	貨船	BOGOTA	歐洲	五日	寶隆
多蘭德	貨船	TURANDOT	美歐非星	五日	多利順
喇斯馬士基	貨船	LARS MSK	美國	五日	捷成
愛斯馬士基	貨船	ELSE MSK	日本	五日	捷成
君川丸	貨船	KIMIKAWA MARU	馬來亞	五日	太平
銀陽丸	貨船	GINYO MARU	日本	五日	天祥
四川	客船	SZECHUEN	海防	五日	太古
曉夫	貨船	HERVAR	山打根	五日	多利順

出口輪船預告

（船名）	（船類）	（西名）	（往何埠）	（日期）	（公司）
居士頓馬士基	貨船	KIRSTEN MSK	星洲印尼	卅一	捷成
利華賓	貨船	LEVERN BANK	非洲	卅一	銀行
阿當士總統	貨船	PRES. ADAMS	星馬非歐洲	卅一	總統
旭丸	貨船	ASAHI MARU	西貢曼谷	卅一	太平
靜岡丸	貨船	SHIZUOKA MARU	美國	卅一	洛士利
四川	客船	SZECHUEN	海防	卅一	太古
安娜碧琪	貨船	ANNA ABKKE	美洲	卅一	鐵行
恩立	貨船	HENRIK	山打根	卅一	多利順
馬朗	貨船	MARON	歐洲	一月一日	太古
華星	貨船	STAR BELLATRIX	日本	一日	福來
好露華	貨船	HANNOVER	日本	一日	捷成
嘉蓮利安	貨船	GLENLYON	日本	一日	怡和
寶根匯利	貨船	BOUGAINVILLE	美國	一日	銀行
馬德臣來	貨船	MADISON LLOYD	日本	一日	渣華
利雲士丹	貨船	RAVENSTEIN	歐洲	一日	捷成
中國熊	貨船	CHINA BEAR	沖繩日本美國	一日	美輪
磨坊	貨船	PIONEER MILL	美國	一日	美輪
士打馬力加	貨船	STR. MALAKKA	澳洲	一日	渣華
豐洋丸	貨船	HOYO MARU	紐西蘭	一日	香港東方
廣東	貨船	KWANGTUNG	澳洲	一日	太古
第十一東西丸	貨船	TOZAI MARU NO.11	日本	一日	香港東方
漢陽	貨船	HANYANG	日本	一日	太古
亞甘那士	貨船	ASCANIUS	美國	二日	太古
賓羅華	貨船	BENLAWERS	歐洲	二日	銀行
青島丸	貨船	AWOSHIMA MARU	曼谷	二日	巴拉多
顯生	貨船	HIN SANG	斗湖	二日	怡和
元榮丸	貨船	GENEI MARU	星洲非洲	二日	洛士利
月鋒	貨船	PIONEER MOON	美國	二日	美輪
長浦丸	貨船	NAGAURA MARE	星洲非洲	二日	巴拉多
多禮	貨船	TOURNAI	日本	三日	多利順
緬甸	貨船	BURMA	日本	三日	太平
平島丸	貨船	HIRASHIME MARU	曼谷	三日	巴拉多
美利	貨船	MALAIS	日本	三日	法郵
蘇珊馬士基	貨船	SUSAN MSK	美國	三日	捷成
烈打馬士基	貨船	RITA MSK	美國	三日	捷成
芝保大士	貨船	TJIBODAS	日本	三日	渣華
浩生	貨船	HOSANG	山打根	四日	怡和
諾福克丸	貨船	NORFOLK MARU	日本	四日	香港東方
蘇丹	貨船	SUDAN	歐洲	四日	太平
西羅士	貨船	CYCLOPS	歐洲	四日	太古
克利夫蘭總統	客船	PRES. CLEVELAND	馬尼剌	四日	總統
伊莎士丹	貨船	ISARSTEIN	日本	四日	捷成
天城山丸	貨船	AMAGISAN MARU	星洲非洲	四日	東來
薩摩丸	貨船	SATSUMA MARU	星洲歐洲	四日	天祥
熱田丸	貨船	ATSUTA MARU	星洲[illegible]	四日	天祥
佐賀丸	貨船	SAGA MARU	日本	四日	天祥
美蓮碧琪	貨船	MARTHA BAKKE	菲星西非	四日	鐵行
東美	貨船	EASTERN MAID	星洲非洲	四日	怡和
阿士美那總統	貨船	PRES. OSMENA	日本美歐	五日	美郵
菲律賓熊	貨船	PHILIPPINE BEAR	馬尼剌	五日	美輪
莎力仙	貨船	SARACEN	紐西蘭	五日	太古
三鷹丸	貨船	MITAKA MARU	星洲非洲	五日	天祥
海牙丸	貨船	HAGUE MARU	歐洲	五日	香港東方
海明	貨船	HAIMENG	曼谷	五日	多利順
遮打	客船	CHITRAL	歐洲	五日	鐵行
馬奇蓮	貨船	MARQUISIEN	西貢非洲	五日	法郵
淺間丸	貨船	ASAMA MARU	星洲近東	五日	天祥
飛鷗	貨船	FLYING GULL	台灣日美	五日	和捷
伊莎高	貨船	ISARCO	台灣日美加	五日	天祥
印度怡美利	貨船	REBEVERETT	星洲非洲	五日	福來
太原	客船	TAIYUAN	台沖韓日	六日	太古
伯哈德	貨船	BAHADUR	星洲非洲	六日	鐵行
杜姬娜	貨船	TUGELA	歐洲	六日	多利順
碧勤舍	貨船	BRECONSHIRE	歐洲	六日	怡和
第八東西丸	貨船	TOZAI MARU NO. 8	星洲非洲	六日	香港東方
步高達	貨船	BOGOTA	日本	六日	寶隆
多蘭德	貨船	TURANDOT	美國	六日	多利順
喇斯馬士基	貨船	LARS MSK	非洲	六日	捷成
愛斯馬士基	貨船	ELSE MSK	星洲印尼	六日	捷成
波斯亞士	貨船	PERSEUS	歐洲	六日	太古

今日出入口輪船

入口船

（船名）	（西名）	（何埠來）	（公司）	（停泊處）	（到埠時間）
居士頓馬士基（貨）	KIRSTEN MSK	日本	捷成	B 四	下午十時
[illegible]（貨）	BRECONSHIRE	日本	怡和	九龍倉碼頭	下午
旭丸（貨）	ASAHI MARU	日本	太平	B 九	下午三時
[illegible]丸（貨）	MIKAWA MARU	新加坡	天祥	B 十五	上午七時
[illegible]丸（貨）	MIHARU MARU	新加坡	天祥	B 十三	上午七時
[illegible]丸（貨）	HOKKAI MARU	新加坡	香港東方	A 八	上午
[illegible]（貨）	PRES. ADAMS	美國日本	總統	九龍倉碼頭	下午
[illegible]丸（貨）	SHIZUOKA MARU	日本	洛士利	A 十三	半夜
[illegible]（貨）	HIN SANG	婆羅洲	怡和	B 廿二	下午

出口船

（船名）	（西名）	（往何埠）	（公司）	（停泊處）	（離埠時間）
[illegible]丸（貨）	MIKAWA MARU	日本	天祥	B 十五	晚間
[illegible]丸（貨）	MIHARU MARU	日本	天祥	B 十三	晚間
[illegible]（貨）	STAR ARCTURUS	星洲印度	福來	A 九	下午
[illegible]丸（貨）	HOKKAI MARU	日本	香港東方	A 八	晚
[illegible]（貨）	NELLORE	[illegible]	[illegible]	九龍倉碼頭	上午七時
[illegible]（客）	VICTORIA	星洲非洲歐洲	[illegible]	九龍倉碼頭	上午十時

美華碧琪輪

一月三日落貨四日啟行

前往小呂宋，石叻，庇能……

鐵行輪船公司代理

四川快輪

每逢星期……

太古輪船公司

歐挪快船「安娜碧琪」輪

準期一九六二年十二月……直航……

香港……

光華今日大戰傑志 打和並不奇

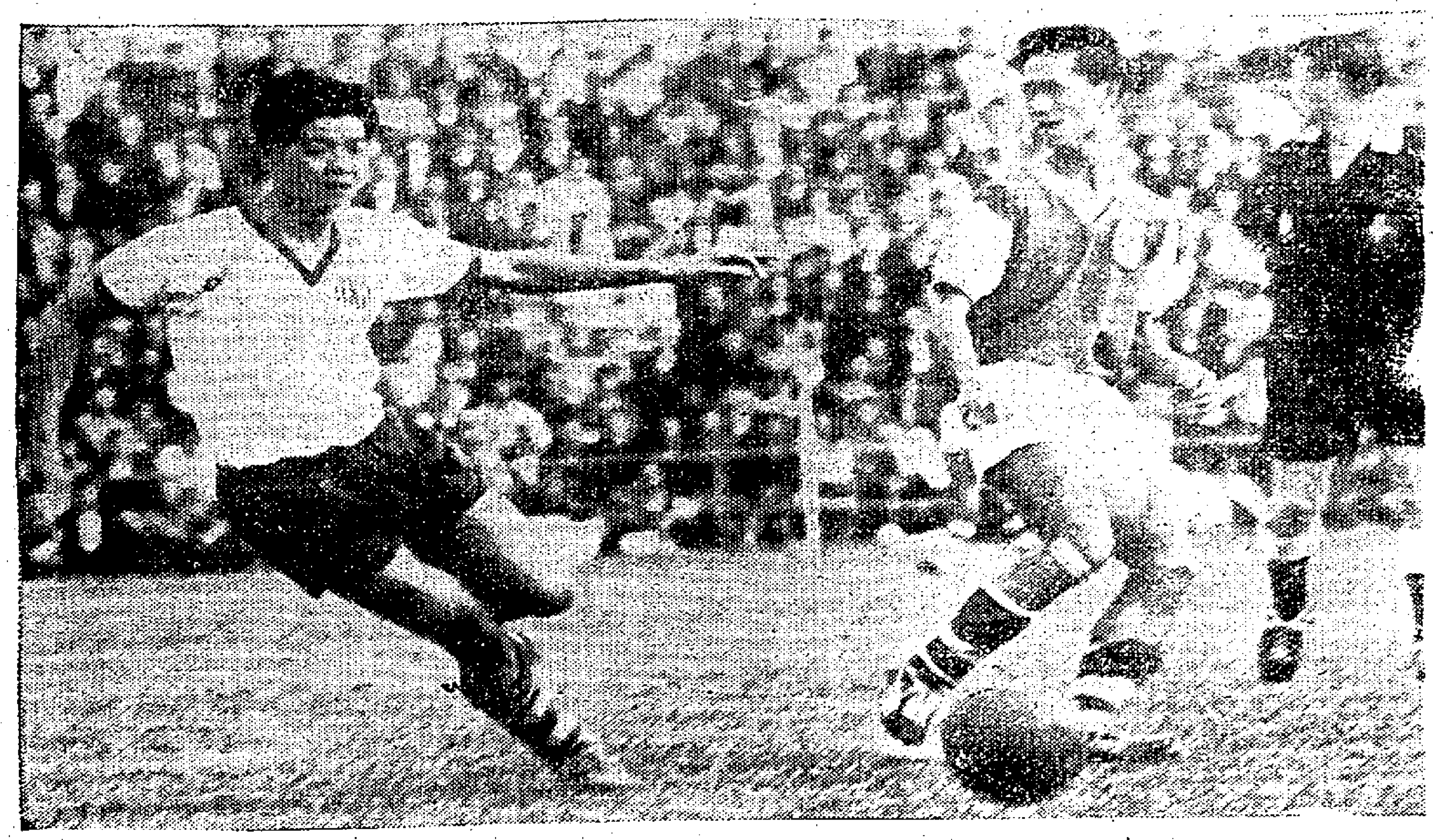
元朗應可擊敗東方

【本報訊】曾先後兩屆奪得甲組冠軍南華隊的光華與傑志，今天下午三時一刻，在政府大球場碰頭。

兩隊都決定以防衛性的陣勢出戰。過去一週間，兩隊都須組兵及戰術，企圖把對方打倒。……

今天甲組聯賽還有東方對元朗一戰，下午三時一刻在九龍花墟球場舉行。元朗仍高踞甲組首席。……

不過今天與東方對陣，不會發生問題，但雖然元朗的中後衛防守，仍比東方前鋒攻力不弱，元朗將增加兩分。



（南華昨戰警察，圖為南華新血「黃鵬」（中）倚傍中推波前進，警察院海邦大力（白衫）潤芳來攔截，馬上縮腳避開。）

地頭蟲不敵過江龍 花墟警察昨敗陣 南華隊勝五比三

【本報訊】花墟球場昨日舉行一戰，入場者……收入一萬一千六百零七元，人數一萬零三百八十九人。

南華以五比三之數擊敗警察。……

體育

聯賽今日兩仗陣容

（光華）……

（東方）……

東昇喜獲一分 昨以壹比壹 戰和五一七

……

（警察昨戰南華，圖為南華黃志強（中間跳起者）單刀深入，被警察的「鐵三角」包圍，二號為阮海邦，中為林細蘇，右為陳挺楠。）

今日足球秩序

（甲組）
光華對傑志 政府球場 下午三時一刻
東方對元朗 警察球場

（預備組）下午一時半
光華對傑志 政府球場
東方對元朗 警察球場

（乙組）下午三時半
獄吏對警察 球場
……對群私 警察球場
……對加山 摺揮球場
聖約瑟對香港會 香港會球場

（下午二時）
大東對森英 跑馬地場

（下午三時半）
電話對太古 跑馬地場

憑曾鏡洪一記冷箭 東華以一球 昨擊敗星島

【本報訊】……

甲組足球聯賽成績

（截至十二月廿九日止）

隊名	場數	勝	和	負	得球	失球	積分
元朗	十	七	二	一	廿一	十三	十六
東華	十	五	五	〇	廿二	八	十五
南華	十一	六	三	二	廿九	十九	十五
傑志	十	六	三	一	廿三	十	十五
光華	九	六	二	一	廿六	九	十四
愉園	十	六	二	二	廿五	十五	十四
九巴	九	三	一	五	廿一	十六	七
東方	十	三	一	六	十八	卅四	七
警察	十	三	〇	七	廿一	卅三	六
五一七	十	一	四	五	十六	廿	六
東昇	九	〇	二	七	六	廿五	二
星島	十	〇	一	九	十	卅六	一

國際長途賽 報名延期四天

中國健身會主辦之第十七屆國際長途賽跑大會，昨日下午四時在該會會議室舉行，全體工作人員會議，決議報名延期四天，由今日起至元月二日。

足球聯賽 昨日戰果

（甲組）
東昇和五一七 一比一
東華勝星島 一比〇
南華勝警察 五比三

（預備組）
東華勝東方 四比三
警察和南華 〇比〇
東昇和五一七 三比三

壘球聯賽 今日四仗

……

最佳球星選舉

工商日報・吉百利朱古力廠・聯合主辦

本報為推進香港足球運動，及提高球員體育精神，前經與吉百利朱古力廠，聯合舉辦「選舉最佳球星」三屆，深獲讀者歡迎。現一九六二年至一九六三年足球季，業已開始，特再聯合舉辦本年度最佳球星選舉，仍由吉百利朱古力廠送出「吉百利盃」，作為獎品。「吉百利盃」最佳球星選舉辦法如下：

㈠此項選舉，凡本報讀者，均可參加，選票每日在本報刊出（特別情形除外），讀者可擇過去一週中技術及球德表現最佳之足球員，依照格式填寫於選票中，所投票數多少，并無限制。

㈡凡在香港足球總會註冊之甲組、預備組、乙組、丙組中西球員，均有被選資格。

㈢選票每星期核算一次，由本報及吉百利廠派員監票，所得票數，係依加計算，翌日即在本報體育版公佈。

㈣選舉將於一九六三年一月中結束，屆時將選舉票作一總結算，得票最多之球員，當選為最佳球星，將獲得吉百利盃兩座，其中一座由最佳球星保存一年，另一座由最佳球員作永久紀念。第二第三名，亦將獲得紀念品。

㈤頒獎典禮，將在農曆新年前隆重舉行。

㈥每週投票最為熱心之讀者十位，本報及吉百利朱古力廠將聯合致送禮品。

「吉百利盃」最佳球星選舉票

被選球員姓名：

被選球員屬會：

選舉人姓名：

選舉人地址：

第五屆最佳球星選票 印花

寫好選票，剪此印花，貼在信封，寄來本報。

大俠金葫蘆

元旦九院獻映

桃源古裝歌唱俠情艷奇片巨

監製：羅舜華 導演：胡鵬 製片：黃鶴 李潔芳

任劍輝 羅艷卿 鄭君綿 任冰兒 劉克宣 少新權 聯合主演

一把鋤奸劍，縱橫天下！兩個金葫蘆，震駭武林！

中央

昨日狂滿 四創映場

海底電國

UNDERSEA KINGDOM

由頭至尾 全部緊張 新式武器 見所未見 科學作戰 睇見稱奇

勇武巨星 雷歌力根 領銜主演

百行孝為先

黃錦娟主演 茶花女

今晚八時半公演 即晚滿座

首次職業新劇 國語話劇

香港大會堂劇場

樂都・黃金・京華

後天盛大獻映

恐怖片王牌 打破星馬台歷來國語片紀錄 上集不能錯過 下集比上集更精采動人

夜半歌聲 下集大結局

導演：袁秋楓 預售各場戲票

樂蒂 趙雷 李香君 張冲 唐丹 麥基 洪波 主演

SHAW SCOPE

台糖港盤昨恢復 行情漲百分三十

太古糖牌價昨又普遍激昇 本港糖市狂漲如禾雀亂飛

【本報訊】在砂糖市価節節猛昇中，昨日台糖公司與此間太古糖房，已先後恢復開出新盤。此次台糖與太古糖之訂價，均比前提高，實早在意料之中，業內人士對此並不驚異。蓋國際糖市近來頻頻抽升，台糖與太古糖之訂價比前提高，乃係一種自然之措施，不過，在短短之三週間，一般砂糖之漲幅竟超過百份之卅以上，是亦在近年糖市所罕見。

台灣糖業公司於昨日上午恢復供出該糖之新盤，每噸訂價均比前價提高九十元，即廿四號合特砂每噸由六百元改為六百九十元。廿一號合赤砂仍然停止沽出，不過，十八號合赤砂每噸亦由五百七十元改為六百六十元，聞台糖仍有再起提高之勢。昨日此間所拆出之廿四號合特砂現倉貨每担沽拆四十五元，十八號合赤砂現倉貨每担拆四十一元五角。

本港太古糖房亦於台糖公司開出新盤之後宣佈復盤，此次太古糖房所訂出之新價，漲勢殊為凌厲，尤以SG幼砂與四星特級紙包庄幼砂及B噉猪油白砂三種為然，每担竟較前漲價七元五角之多。茲將昨日調整後之太古糖新牌價錄下：計XA粗砂每担由卅九元五角改為四十五元（比前漲五元五角），SG幼砂由卅八元五角改為四十六元（漲七元五角），四星特級蔴包庄幼砂由卅九元七角改為四十七元二角（漲七元三角），紙包庄由卅九元五角改為四十七元（漲七元五角），B噉猪油白砂由卅九元五角改為四十七元（漲七元五角），CM廿一號赤砂每担提高至四十二元。

其他各種外來砂糖現貨多供缺，因此本港工商處已正式宣佈由明（一九六三）年元月起恢復簽發若干地區之砂糖入口證，俾糖商得以訂購運港，此舉或可對砂糖後市紓和，惟以前之情勢，貨亦不易救近火也。

又據悉：合糖昨日明年一月份的糖價，已根據國際糖價及地方所定的公式算定，每公噸價英金九四・五元，較今年十二月份每噸八四・五英元，上漲十英元。

國際市場糖價飆昇，最近紐約糖價每磅已漲美金四・三五分，因此台糖紐日糖價亦跟着上漲。

明年合糖第一批日砂糖輸至為五十萬噸，十二月份開始裝運的六萬噸，已於廿五日運滿。

又合灣砂糖外銷，有供不應求之勢。最近往智利二萬噸，西德一萬噸，美國方面，除了固定配額之外，在自由市場採購的砂糖，合糖公司已不急於爭取。（金）

棉紗源尤裕 市況仍疲慢

巴紗又到四百餘包

【本報訊】巴基斯坦棉紗一批，又於昨（廿九）日運到本港，數約四百五十六包，通同早一陣運到的，前後已有一千五百包。基於年關已屆，銀根俏緊，使買銷力疲，昨市買盤，更見清淡……

……四十支紅玫瑰成一、二四〇元，飛魚成一、二四〇元，鯆鮀成一、二三〇元，金杯一、二三〇元，彩棉紅玫瑰成一、四八〇元，鴨風成一、四三〇元，金杯成一、四六〇元。

港口棉紗，市態仍疲，惟日本幼紗因得活躍，四十支金鳥，每包成一、二〇五元，大鳥一、二〇〇元，四十二支雙股金鳥，按一、三一〇元。

台灣紗市節價呆，廿支赤玫瑰八二五元，廿一支赤玫瑰八三五元，巴彩雙鶴八三〇元，巴基斯坦紗新貨沖塢，巴市價呆滯，廿支太子八七〇元，雙羽毛八四五元，飛鳴七四五元，併二支弓行情有振成，價格一、〇四〇元。

布疋行市，交投略不多，但因日本訂價的急劇報漲，本港現市貨，也象而承升，惟承運船高，現市價，價尚難追上新訂價。

……比方日本「二〇〇三」扣布，每疋扳上一二八元五角，但訂價却高至三〇元，大陸跳鯉扣布成二七元八角，及二八元，實貝布二八元八角，金城斜布二六元五角，開天來，扣布漲幅達一元，可說是近年來所罕見。

白紫紡織細價格雖然低下，但現市貨價佐發逐，日本美人魚每碼一元一角二分，日路號一元一角五分，大港綠牡丹九角五分，白惡九角四分。（紡）

天暖影響呢絨銷路

訂購明年貨減縮

部份商家準備稍緩一步始洽單

日本絨輸港不多毋須急急訂入

【本報訊】今年秋冬季天氣失常，非少寒冷。因此，對於本港的呢絨業影響頗大，未能疏通。港的存貨積存，而去年所訂購者，幸而非大，故該行今年業務雖未致有過鬥不緒持，但仍可勉強不發生，預料到了農曆年關，也可望安然渡過。惟對於訂購明年秋冬貨，即……

……英國中下貨約佔百分之六十，日本絨之廠，而減少，本港所行銷的西衣呢，一年比一年減少。

紐約股市一週

聖誕及年終關係股市變化小

全週共成出一千四百多萬股

茲從美國投資公司香港分行探得紐約股市表現如下。

十二月二十四日至十二月二十八日一週內，紐約股市的五天內，其中二十五日為聖誕節假，共作四個交易天。若以杜瓊斯工業股平均指數走勢來代表，則有三天上升，另一天下跌，……

金價轉軟順

K金尾盤二四八・七五

鈔尾盤五・六九三七五

【本報訊】昨天金商有買賣，在紐約平息照中，K金價再行回跌在二四九關內……

新米大量湧到

入口商急拋

週末照常開盤成四千包

舊米價硬新米價續微跌

美股交投暢

平均指數昇點多

聯邦冶鑛昇六點

【紐約二十八日電】美股市場……

一週間股票市況檢討

這一週本港股市，因為聖誕節休假，實際交易三天，成交九百餘萬元，平均每天三百餘萬元。一般成價比較前一週股市價略為上升，若與前一週開市價比較，一般上漲百分之十左右，此為最近兩個月來之最暢旺者。

股名	前週收市價	上週收市價	最高價	最低價	成交數量
滙豐銀行	三二二・〇〇	三三二・〇〇	三三四・〇〇	三三二・〇〇	三、〇三六
又（倫敦登記）	二八六・〇〇	二八八・〇〇	二八八・〇〇	二八六・〇〇	八九〇
聯合企業	七・六〇	七・七〇	七・七〇	七・五五	四、〇〇〇
置國企業	一〇・七〇	一〇・七〇	一〇・七〇	一〇・七〇	二、〇〇〇

工商界

東樂　連滿禮拜請早　南北一家親

英京　今早十一點　牡丹亭戲鳳

東方　狂滿禮拜請早　三神勇　蛟龍

百樂門　最後三場　一樹梨花壓海棠

麗斯　昨日狂滿請早　玉女流

皇都・麗聲・皇后　後天五場　新年祝賀　馬戲奇觀

樂都・黃金・京華　最後兩天　夜半歌聲

新華・豪華　滿座　今天請早　情海春潮

皇宮・大華　開日狂滿請早　張英才　白露明　福慧雙修

北河　今天只映　花開並蒂蓮

七鳳朝魔龍

荔園遊樂園　花園　快樂聖誕週　免費贈送

新世界・香港・光明・皇宮・東方・快樂　今天續映　福慧雙修

穿心劍　黑澤明　三船敏郎

叛艦喋血記一鏡頭

美國在聖誕節
公映三部巨片

聖誕節，好萊塢推行三部巨片。這三部巨片都是根據歷史與傳奇的英雄人事改編 [illegible]

叛艦喋血記的南海美人泰烈達

甜甜蜜蜜的鍾與白蘭

[illegible]

洛神中的黃河

[illegible]

「接財神」一幕

葉楓轉進邵氏旗下
楊是否婦唱夫隨

電影圈中前一些時候便傳出了消息，「蕩女郎」葉楓轉投入邵氏旗下拍片的消息，直至最近，已獲得明朗化，而且很快便會成爲事實。邵氏製片設宣傳部，日昨已正式發表這位銀幕「蕩女郎」投入旗下的新聞，說葉楓決定於一九六三年元旦日向該公司報到，[illegible]

兒女情懷、「英雄肝膽」
「大俠金葫蘆」簡介

[illegible]

在洛神中飾曹植的黃河

電懋重視趙雷

[illegible]

叱咤風雲

[illegible]

福慧雙修

㈠㈠修和德修對福慧二女念念不忘，苦無下落，因而千方百計地設法明仔，[illegible]

㈠㈡福慧生活無着，[illegible]

樂聲·大華 · 百老匯·快樂·麗都 · 新華·豪華 · 利舞台·樂宮·皇都·麗聲·皇后 · 普慶

假期請早
法國藝術精品 國際人張力緊刺激 國際大獎名片
「浴室慘殺案」導演：哥魯索 「一勝」改編 「美人」「肉」導演：斯天基·翟
ALL THE GUYS IN THE WORLD
四海之內皆兄弟
全部國語對白
榮獲第九屆卡羅維利國際電影節最佳影片獎
描寫人類善良本質 歌頌團結合作精神
今天十二點 借東風

今明兩天最後
今天特別時間
MY GEISHA
我的藝妓
莎莉麥蓮 全部七彩 特藝透視
後天五場獻映
一日至三日每天早加十點開場二三
即日開始定座
Jumbo
馬戲奇觀
男女老幼皆合口味！
桃麗絲黛主演

昨狂滿今請早
利舞台 今天 加十點半夜場
路易謝利
接財神
鈔票從天降 金元滾滾來
片上中文
IT'S ONLY MONEY

滿座！今天請早
兩時半 五時四 七時半 九時八
全部秘密·暴露銀幕
Chapman Report
情海春潮
瑰麗彩色·片上中文
新華 豪華

連日滿今請早
兩點半 五點四 七點半 九點八
查理士羅頓 亨利方達 鄧珍妮 梅泰 彼得羅福 廖雅利 和路達披真 法蘭曹通
ADVISE & CONSENT
OTTO PREMINGER PRESENTS HENRY FONDA CHARLES LAUGHTON DON MURRAY WALTER PIDGEON PETER LAWFORD GENE TIERNEY FRANCHOT TONE LEW AYRES BURGESS MEREDITH EDDIE HODGES PAUL FORD GEORGE GRIZZARD INGA SWENSON
叱咤風雲
片上中文

今天第52
霍士公司巨獻戰事片王
碧血長天
THE LONGEST DAY
觀衆一致好評 讚其名實相符之戰爭片王
（贈券停用）
樂聲 大華

港九首輪影院聯合廣告

天增歲月人不老

保持年輕之術，在於保持你內在的年輕；思想、內心和精神的年輕。不管外表上你已滿臉皺紋，滿頭白髮。

艾歌先生曾說：「一個人，要等到他沒有別的東西可以計算的時候，才去計算他的年齡。」

要保持年輕，祇要你能繼續長進，你不會老的。但是，如果你不再長進，你就老了。

要保持年輕，祇要你繼續抱着你的幻想。一位哲學家寫過：一個人，當他最後的一個幻想已消逝之後，那除了把此人埋葬之外，別無他事可爲。

要保持年輕，就要保持一種興致蓬勃的態度。[illegible]

[illegible]

山川人物

蕭尺木遺作受玷

蕭尺木，明之遺民，國亡後，隱居不出，賣畫自活，子弟皆守其志，百餘年後，遺畫入石渠，乾隆以俚詞鄙語玷其上，使尺木有知，必含恨九泉矣。

斯依廣

安徽蕪湖，即古之于湖，[illegible]

蘭花夢

鐵嶺遺民著

第十回：扶弱抑強，存心張正義 周諮博訪，無計撥擒槍

[illegible]

副刊

徵稿

本版歡迎投稿，如屬譯文，請註明出處，如須退稿，請附足郵票，[illegible]

LOLITA

納保高夫原著

沈路海宗鉦

[illegible]

婦女髮型漫談

[illegible]

（麥雁行）

舊人新事

臺南

[illegible]

新的一個新年又來了，許多新事擺在我們面前，新的意義是進步，我們的工作也應該進步，這是「日新又新」的意思。

兩首詩

南宮搏

[illegible]

丹尼

明天是陽曆除夕。

陽曆除夕在香港，除了狂歡舞會，每客收費由十五元至五十元外，還有什麼可「除」呢？

×

新曆元旦，當押店也停止營業一天。

這顯然不是「失寵經」，因爲許多「新人物」決不會以年初一入當舖爲「忌」也。

×

本年內私人去地買賣，超十一億餘元，官地拍賣，超一億餘元。地價每呎已由一千五百元高價再叫起至二千元。

×

新樓越起越高，地價必然越起越高的，因爲一萬呎的地面，祇要起新樓，就像魔術般把它變成二十萬呎以上的地面了。

×

美國人每年被扒手「打荷包」，平均損失數字達七億美元之巨。所以，有些美國扒手，在香港便成爲大亨，而美國乞兒，到香港，也可列爲富翁了。

今日播音節目

[illegible]

七天無痛脫痔立癒 肛痛疴血
毛文福
凡有怕痛怕醫或屢醫屢發者可以保證以愈後收費

喉 吳景雲
鄭達明 尿病專家
羅四維婦科
馮普 哮喘
華倫氏 外皮 疑癖
分類廣告
朱辰東 頸癧
李惜文 痔 疴血 保證斷根
朱智卿 婦科
謝柏年 尿病 虛弱
皮膚 疑癖
梁耀文 久咳 哮喘
陳玉美 婦科
梁鳳鳴 婦科
驗血 驗虫 驗孕
余日初 外皮 雜症
黃華湛 痔瘺
尹國良 瘡科 皮膚
蔡德芬 耳鼻 喉頭
謝健初 腦
朱仁生 外皮 小便
錢茂生 尿病 保證斷根
史達生 久咳哮喘
四補精
健康任君求
頭暈
彭錦棠

各地通訊

中共圖挽救農業生產危機 驅城市人民下鄉

要求在農村長期安家落戶

【中央社訊】代表中共的「人民日報」，在十二月二十二日社論中，號召各城市的人民「到農村去」，以挽救農業生產的危機。這可能是中共將採取一個大規模「下放」運動，作爲疏散各城市人口的前奏。據「人民日報」說，這次被列爲到農村去的人，不但數量多，範圍也廣泛，凡擁護「總路線」的，熟悉農業技術的，以及商業、財政、金融、文化、教育、衛生等方面的共幹，「無例外」和各階層人民，都必須到農村去。該報指出，這次「下放」的唯一特點，是長期性的在農村安家落戶，而且要到工作條件最差、生活最苦的地方去。因此，所有被指派「下放」的人，要做好長期與農民一樣在農村艱苦鬥爭的思想準備。

所謂供應農村生活品 共報記者揭穿其謊言

中共整頓公社 大擧清洗共幹

馬來亞鐵路工潮仍未解決

星馬間貨運局部恢復

兩地間每天對開貨運列車一列

路局人員稱客運短期內難恢復

湖南河北兩省 糧食減產

中共竟諉過於天災

中共動員尾巴黨派 力圖救內外困難

印尼海盜駕兩艘炮艇 侵入馬來亞領海活動

日本針灸氣功療法

診斷準確 新法治療

風濕痺痛腫

YUE CHI MAN JAPANESE ACUPUNCTURE & YOGA CHINIC
NO. 21, SOY STREET, 1ST FL., MONGKOK KOWLOON. Tel. 845280 842584

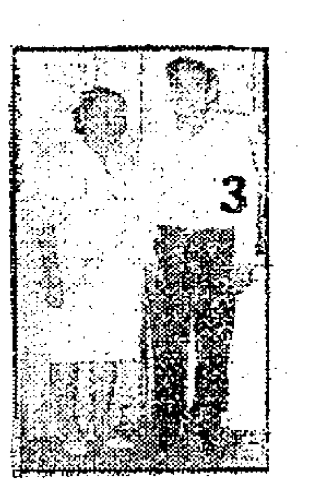
港九氣功針灸專科學院 日本針灸氣功療法診所

女醫 余志文 治愈醫案 公開報導

照顧貧苦病人 持有街坊福利會證明貧苦者或各社團福利部證明貧苦者手術費用減免只收掛號二元

大人半身骨衰小兒手腳痺軟

愈我胃痛



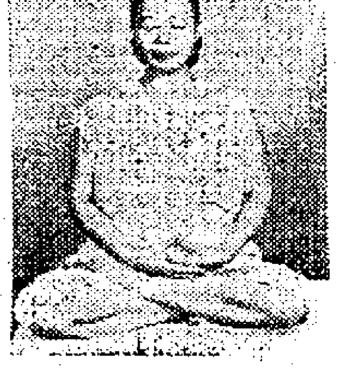
治愈胃痛頭暈醫案

1 2 3 圖片說明：

大刀斬大柴大夫劈大症

最近治愈頑難醫案（選登壹部份）

余志文練功



氣功雙盤圖

（診症時間）上午十時至12時 下午二時至六時 夜診八時至九時 覆診二時至五時 星期日照常應診（出診特約）

骨醫 陳珊山跌打 主診傷症 X光照骨

地址：九龍旺角彌敦道豉油街昌記大樓二樓 即豉油街與西洋菜街口交界鳳如左便玉波樓茶館樓上 由西洋菜街四號側華安鞋店樓梯上二樓

電話：改用新號碼八四二五八四・八四五二八零

巴富街花園洋樓

園林風格・全部向南・廳房特大 每層兩戶・打椿完成・入伙在即

章記

貨現 致昌大厦 地方做濶 紙餘臺層

售出倉天鑫 八樓出售 八折優待 欲購從速

洽購處：

工商日報分類廣告 每段小字四十個 大字四個 二元 不折不扣 銷數廣 效力大 收費廉

忠信大厦 潤大洋樓 分層出售

忠信置業公司

灣瓜土 高息舖位唐樓出售 接洽處：中環怡和大厦86號室 電話：30589

油麻地區 旺角碧街 大角咀道 啓明街 通菜街

利成置業有限公司

仁愛大樓

金興大厦 大興唐樓 興祥大樓

南海公司 昌興置業有限公司

金閣大厦 謂公大厦 南昌大樓 獨立唐樓 桂林大樓 青山大樓 半山尾

洋房出售

金時酒店

王之柜雪 白牌雪 中人公司

租售

承裝內線電話機 忠誠服務 東泰貿易公司

影印 三友服務社 萬能角鋼 朱廣蘭 高產絲綿油 日本人參 每包一元 萬能角鋼 月曆畫紙 聖誕咭年咭

你的聽覺有困難嗎？請即配備 增你智 助聽器 ZENITH

送贈大誕聖機字打

領帛金 買屋聲明 啓事 收音機 侍應 萬能角鋼 鍾世才 珠算 洋服醫院 專制貓蝨 膠珠廠鑒

敎授攝影 招生 會計 遺失聲明 遺失啓事 退失 蟾宮招待所 暖氣 公賣 領福慰金 鳴謝啓事 買屋聲明 領帛金

方佼中醫師 耳聾機 小腸氣帶 氣喘 范偉光 癬 能國輝 隆鼻整眼 速成

耳鼻 風濕精 尿病耳鼻 陳劍秋 腸胃丸 面容 狐臭 曲綫